

Східноєвропейський національний університет імені Лесі Українки
Інститут мистецтв

Єднає мудро благовісна музика

Співаник
Східноєвропейського національного
університету імені Лесі Українки

Репертуарна збірка
вокально-пісенних творів

Луцьк
Східноєвропейський національний університет
імені Лесі Українки
2015

УДК 784(082)
ББК 85.319.4я43
Є 34

*Рекомендовано до друку вченою радою
Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки
(протокол № 10 від 30 квітня 2015 р.)*

Рецензенти:

П. Й. Шиманський – кандидат мистецтвознавства, доцент кафедри музичних інструментів інституту мистецтв Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки;

В. В. Мойсіюк – заслужений діяч мистецтв України, художній керівник камерного хору «Оранта».

Єднає мудро благовісна музика. Співаник СНУ імені Лесі Українки : зб. пісень / упоряд.
Є 34 А. М. Гордійчук. – Луцьк : Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки, 2015. – 100 с.

ISMN

До співаника увійшли визнані твори української пісенної класики, кращі фольклорні зразки Волинського краю та українські народні пісні.

Видання рекомендоване викладачам, студентам середніх та вищих музичних закладів.

**УДК 784(082)
ББК 85.319.4я43**

ISMN

© Гордійчук А. М., 2015
© Гончарова В. О. (обкладинка), 2015
© Східноєвропейський національний університет імені Лесі Українки, 2015

Передмова

*Усе на світі неземними узами –
Чебрець і сніг, журавку і печаль –
Єднає мудро благовісна музика
Землі і неба голубий хорал.*

Б. Олійник

Пісенна культура українського народу відіграє важливу роль у становленні людських почуттів, формуванні розуму та духовних цінностей, пробуджує надособистісний стан людини, змушує відчувати велич споконвічних істин Добра і Зла.

Найбільш знаковим явищем культурного розвитку нації є збереження і продовження саме пісенних традицій, звичаїв, які склалися в історичному, регіональному, сучасному виконавстві.

Пісня як форма колективного виконання це не тільки створення стану естетичної насолоди, це засіб емпатійного забезпечення спілкування, цілеспрямованого сприймання музичних творів різних жанрів, стилів, це вагомий супровід науково-методичної, навчально-виховної діяльності студентів та викладачів, це енергетика простору і часу яка пробуджує внутрішнє ество особистості, це вірш і знамено, це вищий продукт емоційно-суспільних процесів.

Співаник укладений з ініціативи ректора Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки професора І. Я. Коцана у продовження художньо-творчих, вокально-хорових традицій вищого навчального закладу, розвитку культурно-дозвіллевої стратегії та змістовленості викладацького буття.

До співаника увійшли визнані твори української пісенні класики, кращі фольклорні зразки Волинського краю та українські народні пісні.

Маємо надію, що запропонований співаник стане у добрій нагоді усім шанувальникам української пісні, усім хто шанує і любить культуру свого народу, хто любить неньку Україну.

*А. М. Гордійчук, заслужений діяч мистецтв України,
кандидат педагогічних наук,
доцент кафедри музичних інструментів,
декан інституту мистецтв
Східноєвропейського національного університету
імені Лесі Українки*

Гімн України

Слова П.Чубинського
Музика М.Вербицького

Maestoso



Ще не вмер - ла У - кра - і - ни, ні сла - ва, ні во - ля,
5 ще нам, брат - тя мо - ло - ді - ї у - сміх - неть - ся до - ля!
9 Зги - на - ші во - рі - жень - ки, як ро - са на сон - ці,
13 за - па - ну - ем і ми бра - тя, у сво - їй сто - рон - ці.
17 Ду - шу й ті - ло ми по - ло - жим за на - шу сво - бо - ду,
21 і по - ка - жем, що ми, брат - тя, ко - заць - ко - го ро - ду.

Ще не вмерла України, ні слава, ні воля,
Ще нам, браття молодії, усміхнеться доля.
Згинуть наші вороженьки, як роса на сонці,
Запануєм і ми, браття, у своїй сторонці.

А завзяття, праця щира свого ще докаже,
Ще ся волі в Україні піснь гучна розляже,
За Карпати відоб'ється, згмонить степами,
України слава стане поміж ворогами.

Душу й тіло ми положим за нашу свободу,
І покажем, що ми, браття, козацького роду. } Двічі

Душу й тіло ми положим за нашу свободу,
І покажем, що ми, браття, козацького роду. } Двічі

Станем, браття, в бій кривавий від Сяну до Дону,
В ріднім краю панувати не дамо нікому;
Чорне море ще всміхнеться, дід Дніпро зрадіє,
Ще у нашій Україні доленька наспіє.

Душу й тіло ми положим за нашу свободу,
І покажем, що ми, браття, козацького роду. } Двічі

Молитва за Україну

Слова О.Кониського
Музика М.Лисенка

Maestoso

Бо - же Ве - ли - кий, Є - ди - ний нам У - кра - ї ну - хра - ни
во - лі і сві - ту про - мін - ням Ти і - ї о - сі - ни. Світ - лом на - у - ки і
знан - ня, всіх - прос - ві - ти, в чис - тій лю - бо - ві до кра - ю
Ти нас Бо - же зрос - ти! Мо - ли - мось Бо - же є - ди - ний, нам У - кра - ї - ну хра -
ни всі сво - ї ла - ски, ще - дро - ти Ти на люд наш звер - ни
Дай йо - му во - лю, дай йо - му до - лю, дай доб - ро - го сві - та, ща - стя
дай Бо - же на - ро - ду на мно - га - я, мно - га - я лі - - - та.

Боже великий, єдиний,
Нам Україну храни,
Волі і світу промінням
Ти її осіни.

Світлом науки і знання
Всіх просвіти,
В чистій любові до краю,
Ти нас, Боже, зрости.

Молимося, Боже єдиний,
Нам Україну храни,
Всі свої ласки й щедроти
Ти на люд наш зверни.

Дай йому волю, дай йому долю,
Дай доброго світу, щастя,
Дай, Боже, народу
На многая, многая літа.

Гімн Університету

(для мішаного хору)

Слова В.Слапчука
Музика М.Стефанишина

Хор C

Пре - сла - вен храм О - сві - ти і На - у - ки! Пре - світ - лий,
рід - ний наш Ду - хов - ний дім! То - бі вкла - да - єм
до - лі на - ші в ру - ки, у те - бе ві - рим
сер - цем мо - ло - дим. Ти нам від - крив май - бут - ньо - го сто -

19

рін - ку на - ук, па - літ - ри лі - тер зо - ло - тих,

24

сло - во Ле - сі У - кра - їн - ки на - ди - ха - є

29

нас до - ме - ти. - ти.

33

В у - сі - ча - // до ме - - -
Пі - дем - в сві -

36

ти.

Преславен Храм Освіти і Науки!
 Пресвітлий, рідний наш Духовний дім!
 Тобі вкладаєм долі наші в руки,
 У тебе вірим серцем молодим.

Приспів:

Ти нам відкрив майбутнього сторінку,
 Додав палітру літер золотих,
 Слово Лесі Українки
 Надихає нас до мети.

В усі часи співаємо ми славу
 Хвалу речемо осяйній порі,
 Студентській дружній нашій лаві,
 Високій кафедрі професорів.

Приспів:

Підем у світ, розійдемося шляхами,
 Вершини ждуть на кожного свої.
 Гордяться буде Альма-матер нами,
 А ми безмежно будем вдячній їй.

Приспів.

Gaudeamus igitur

СТУДЕНТСЬКИЙ ГІМН

f Урочисто

Gau - de - a - mus i - gi - tur, ju - ve - nes dum su - mus!
5 post ju - cun - dam ju - ven - tu - tem post mo - le - stam
8 se - nec - tu - tem nos ha - be - bit
10 hu - mus, nos ha - be - bit hu - mus.

Gaudeamus igitur,
Juvenes dum sumus!
Post jucundam juventutem,
Post molestam senectutem
Nos habebit humus.

} Двічі

/Двічі

Ubi sunt qui ante nos
In mundo fuere?
Vadite ad superos
Transite ad inferos,
Ubi jam fuere.

} Двічі

/Двічі

Vita nostra brevis est,
Brevi finietur,
Venit mors velociter,
Rapit nos atrociter,
Nemini parcetur.

} Двічі

Vivat Academia,
Vivant professores!
Vivat membrum quodlibet,
Vivant membra quaelibet
Semper sint in flore!

} Двічі

/Двічі

Vivant omnes virgines,
Faciles, formosae!
Vivant et mulieres
Tenerae, amabiles,
Bonaе, laboriosae.

} Двічі

/Двічі

Vivat et Republica
Et qui illam regit!
Vivat nostra civitas,
Maecenatum caritas,
Quae nos hic protegit!

} Двічі

/Двічі

Pereat tristitia,
Pereant osiores,
Pereat diabolus,
Quivis antiburschius
Atque irrisores!

} Двічі

/Двічі

Хай, живуть в нас вузи всі,
Вся наша еліта!
Професори і доценти,
Аспіранти і студенти
Многая їм літа.

} Двічі

/Двічі

Волинь моя

Слова і музика С. Кривенького

Співуче

The musical score is written on a single staff in 3/8 time with a key signature of one flat (B-flat). It consists of four lines of music. The first line starts with a treble clef and a key signature change to one flat. The lyrics are: По - лись - кий кра - ю до ро - гий, ме - ні ти був ко - лис - ко - ю. О - зер бла - кить і синь лі - сів, для ме - не ста - ли піс - не - ю. Во - лись мо - я. Кра - са мо - я, Зем - ля мо - я со - няч - на. Во - лись мо - я, Кра - са мо - я, Зем - ля мо - я со - няч - на.

По - лись - кий кра - ю до ро - гий, ме - ні ти був ко - лис - ко - ю. О - зер бла - кить і синь лі - сів, для ме - не ста - ли піс - не - ю. Во - лись мо - я. Кра - са мо - я, Зем - ля мо - я со - няч - на. Во - лись мо - я, Кра - са мо - я, Зем - ля мо - я со - няч - на.

Поліський краю дорогий,
Мені ти був колискою.
Озер блакить і синь лісів,
Для мене стали піснею.

Приспів:

Волинь моя, краса моя, } Двічі
Земля моя сонячна.

Шумлять, колишуться хліба,
Як хвиля в морі грається.
Моя завітчана земля
До сонця усміхається.

Приспів.

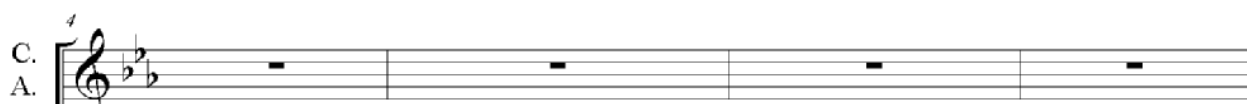

Де ще знайти таку красу,
Як в казці намальовану,
Як нерозплетену косу,
До серця причаровану.

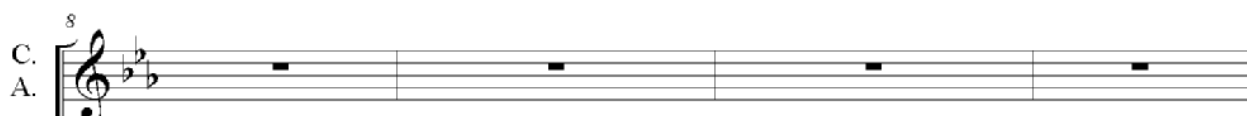

Приспів.

Пісня про Волинь

Слова Д.Луценка
Музика А.Пашкевича

C. A. 
T. B. 
Ти у га - ях, — о - зе - рах і до - ли - нах,

4
C. A. 
T. B. 
ти у роз - ло - гих вер - бах і ка - ли - нах.

8
C. A. 
T. B. 
Ти вся вльо-нах, що гра - ють як пер - лин - ки,

12

С. А.

Т. Б.

ти рід - на ма - ти Ле - сі Ук - ра - ін - - -

16

С. А.

Гой - да як мо - - - - ре, Сви - тязь хви - лю

Т. Б.

ки. Го...

19

С. А.

си - - - - ню, зо - ву - ся

Т. Б.

Гей я, гей

22

С. А.

я кра - су - не - ю Во - лин - - -

Т. Б.

А...

25

С. А.

Т. Б.

28

С. А.

Т. Б.

31

С. А.

Т. Б.

34

С. А.

Т. Б.

37

C. A. нах, ка - ли - - -

T. B. ка - ли - - - нах

41

C. A. нах.

T. B.

Ти у гаях, озерах і долинах,
 Ти у розлогих вербах і калинах.
 Ти вся в льонах, що грають як перлинки,
 Ти рідна мати Лесі Українки.

Приспів:

Гойда, як море, Світязь хвилю синю,
 Зовуся я красунею Волині.
 Я вся в гаях, озерах і долинах,
 Я вся в розлогих вербах і калинах.

Ти у хлібах, янтарних, мов жарптиця
 Ти у стрімкому леті, як орлиця
 Любов даруєш хлопцям і дівчатам
 Бо ти щаслива й долею багата

Приспів.

Горджуся я і доньками й синами
 Землею й мирним небом, що над нами
 Де грає ніжним цвітом, як барвінки
 Безсмертна слава Лесі Українки

Приспів.

Вже вечір вечоріє

Слова М.Сороколіга
Музика В.Заставного

Рухливо

Вже ве - чір ве - чо - рі - є, по - встан - ське сер - це б'є, а
3 лен - та на - бо - ї пос - піш - но по - да - є. Ах, лен - та за лен - то - ю на -
6 бо - ї по - да - вай, вкра - їнсь - кий повс - тан - че, в бо - ю не від - сту - пай! Ах

Вже вечір вечоріє, повстанське серце б'є,
А лента набої поспішно подає.

Приспів:

Ах, лента за лентою - набої подавай,
Український повстанче, в бою не відступай!

У марші цілу нічку, а в ранішній зорі
Почались завзяті, запеклі бої.

Приспів.

А ворог атакує і преться щосил,
Юнак-кулеметник їх вправно косив.

Приспів.

Як сонце сходило, втомлений юнак,
Упав він ранений, упав він навзник.

Приспів.

До нього санітарка поспішно іде,
В обличчя вдивляєсь, його пізнає.

Приспів.

Він в неї вдивляєсь, пече в грудях рана,
Біля кулемета дівчина молода.

Приспів.

А ворог атакує, в останній момент -
Наново заграв вже затихлий кулемет.

Приспів.

Хто любить Україну, український народ,
Той піде у повстанці без жодних перешкод.

Приспів.

Українські повстанці боролись, як могли,
Останні набої для себе берегли.

Приспів.

Водограй

Грайливо

Слова і музика. В.Івасюка

mf

Ко-тять хви-лі наш Че-ре-мош, а ку-ди не зна-є,
по-між го-ри в світ ши-ро-кий те-че, не вер-та-є. Ми зу-стрі-не-
мо-сь з то-бо-ю бі-ля во-до-гра-ю, і по-про-сим
йо-го ши-ро-хай він нам за-гра-є.
f Приспів
Ой во-до-во-до, грай, грай, для нас грай... Та-нок свій жва-вий ти не зу-пи-няй.
Стру-ни да-є то-бі кож-на вес-на, дзвін-кість да-ру-є їм о-сінь яс-на.
за крас-ну піс-ню на всі го-ло-си, що хо-чеш, во-до-гра-ю, по-про-си.
І ми за-гра-єм на стру-нах тво-їх
1.
2.
- хай ро-зіл-лють во-ни ра-діс-ний міх.

Котить хвилі наш Черемош, а куди не знає,
Поміж гори в світ широкий тече, не вертає.
Ми зустрінемося з тобою біля водограю,
І попросим його щиро – хай він нам заграє.

Приспів:

Ой водо-водо, грай, грай для нас грай...
Танок свій жвавий ти не зупиняй.
За красну пісню на всі голоси,
Що хочеш, водограю, попроси.

Струни дає тобі кожна весна,
Дзвінкість дарує їм осінь ясна.
І ми заграєм на струнах твоїх –
Хай розіллють вони радісний сміх.

Подивись, як сіру скелю б'є вода іскриста,
Я зроблю тобі з тих крапель золоте намисто.
Краще я зберу джерела й з них зроблю цимбали,
Щоб тобі, дівчино мила, вони красно грали.

Приспів.

Гуцулка Ксеня

Слова і музика Я.Барнича

Помірно

Тем - на ніч - ка го - ри вкри - ла, по - ло - ни - ну всю за -
Він ди - вив - ся в о - чі си - ні, ти - хо спер - шись на сос -

ли - ла, а в ній пос - тать сніж - но - бі - ла, -
ни - ні, і сло - ва пал - кі лю - бо - ві

гу - цул Ксе - ню в ній піз - нав, "Гу - цул - ко
він до не - ї про - мов - ляв:

Ксе - ню, я то - бі на трем - бі - ті лиш од ній в ці - лім
да - є, звук трем - бі - ти лу - на - є, а що сер - це ко

сві - ті роз - ка - жу про - лю - бов. Ду - ша страж
ха - є, бо га - ря - че, мов жар".

Темна нічка гори вкрила,
Полонину всю залила,
А в ній постать сніжно-біла, –
Гуцул Ксеню в ній пізнав.
Він дивився в очі сині,
Тихо спершися на сосніні,
І слова палкі любові
Він до неї промовляв:
Приспів:
"Гуцулко Ксеню,
Я тобі на трембіті
Лиш одній в цілм світі
Розкажу про любов.
Душа страждає,
Звук трембіти лунає,
А що серце кохає,
Бо гаряче, мов жар".

Вже пройшло гаряче літо,
Гуцул іншу любив скрито,
А гуцулку чорнобриву
Він в останню ніч прощав.
В Черемоші грали хвилі,
Сумували очі сині,
Тільки вітер на сосніні
Сумно пісню вигравав:
Приспів.

Два кольори

Слова Д.Павличка
Музика О.Білаша

Помірно, з сумом

4 Як я малим збирався на вес - ні пі - ти у світ не -
7 зна - ни - ми шля - ми, со - роч - ку ма - ти ви - ши - ла ме - ні чер -
10 во - ни - ми і чор - ни - ми, чер - во - ни - ми і чор - ни - минит -
14 ка - ми. Два ко - льо - ри, мо - ї два ко - льо - ри, о - ба на по - лот - ні, в ду -
16 ші мо - їй о - ба. Два ко - льо - ри, мо - ї два ко - льо -
ри, чер - во - не - толюбов, а чор - не - то жур - ба.

Як я малим збирався навесні
Піти у світ незаними шляхами,
Сорочку мати вишила мені,
Червоними і чорними,
Червоними і чорними нитками.

Приспів:

Два кольори, мої два кольори,
Оба на полотні, в душі моїй оба.
Два кольори, мої два кольори,
Червоний - то любов, а чорний - то журба.

Мене водило безвісті життя,
Та я вертався на свої пороги.
Переплелись як мамине шиття
Мої сумні і радісні,
Мої сумні і радісні дороги.

Приспів.

Мені війнула в очі сивина,
Та я нічого не везу додому,
Лиш згорточок старого полотна
І вишите моє життя,
І вишите моє життя на ньому.

Приспів.

День народження


Слова В.Іваницького
Музика. В.Чепелюка


Жваво Приспів


Музична партитура для голосу, написана в 4/4 ритмі, з ключем фа-бемоль. Партитура складається з дев'яти рядків нот, кожен з яких має відповідні ліричні підписи. Ноти включають восьмітотні, чотиритотні, двототні та восьмитотні нотні значення, а також відпочинки. Ліричні підписи розбиті на складові частини, що відповідають ритмічній структурі музики. У рядку 12 вказано на початок куплету. У рядку 27 вказано на повторення приспіву.


День на - род - жен-ня, день на - род - жен-ня, зі всі -
3 ма ра-дій і ве - се - лись, день на - род - жен-ня, день на -
6 род - жен-ня, тан - цюй, спі-вай і не жу - рись, з днем на -
9 род - жен-ня, з днем на - род - жен-ня, ра - дій жит - тю і не жу -
12 рись! 1. куплет Раз на рік у кож - но - го є
15 свя - то з не - тер пін - ням ми йо - го че - ка - ем, у ди -
18 тин - ство всіх нас по-вер - та - є щи-рих доб - рих слів не - се ба -
21 га - то. І ві - та - ють ши - ро нас сьо - год - ні з свя - том
24 теп - лим, ра - діс-ним ве - се - лим не-хай ли - нуть ві-тан - ня Гос -
27 под-ні у міс - та і від-да - ле - ні се - ла. День на -


Приспів

30

 род - жен-ня, день на - род - жен-ня, з у - сі - ма ра-дій і ве - се -

33

 лись День на - род - жен-ня, день на - род - жен-ня, тан -

36

 цюй, спі - вай - і не жу - рись, з днем на -

38

 род - жен - ня, з днем на - род - жен - ня, ра -

40

 дій жит - тю і не - жу - рись!

Раз на рік у кожного є свято
 З нетерпінням ми його чекаєм,
 У дитинство всіх нас повертає
 Щирих добрих слів несе багато.
 І вітають щиро нас сьогодні
 З святом теплим, радісним, веселим
 Нехай линуть вітання Господні
 У міста і віддалені села!

Приспів:

День народження, день народження,
 З усіма радій і веселись,
 З днем народження, з днем народження,
 Танцюй, співай і не журись!
 З днем народження, з днем народження,
 Радій життю і не журись!

День знаменний радісний для тебе,
 Ти загасиш свічки святкові,
 Загадаєш бажання для себе
 На майбутні літа казкові.

(Перегра - мелодія)

Загадаєш бажання для себе
 Світлих днів та щасливої долі.

Приспів. Двічі.

Зелен-клен

Слова Ю.Рибчинського
Музика І.Поклада

Стримано

На го - рі той зе - лен -
4 клен, зе - лен - клен, не - мов чак -
8 лун, він ме - - - ні
11 да - ру - є ча - ри ко - жен день.
15 І бе - ре той зе - лен -
18 клен у по - лон, не - мов чак -
21 лун, у - но - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
24 ді - во - чий сон.
27 За - блу - ка - ло сон - це у га - ях
30 і те - пер то по - ля я тво -

33 *Приспів:*

я. На го - рі тра - ва зе - ле - на,

37

я то - по - ля бі - ля кле - на,

39

на - ре - че - на зо - ря - на йо -

41

го. Ла - ла - ла - ла - ла

44

ла - ла - ла, ла - ла - ла - ла - ла -

46

ла - ла - ла - ла, ла - ла - ла - ла - ла -

48

ла - ла - ла - ла - ла.

На горі той зелен клен, зелен клен,
Немов чаклун, він мені
Дарує чари кожен день.
І бере той зелен клен у полон,
Немов чаклун, у ночі
Дівочий сон.

Заблукало сонце у гаях
І тепер тополя я твоя.

Приспів:

На горі трава зелена, я тополя біля клена
Наречена зоряна його.

Батьку мій даремно ти не гукай,
Така вже доля моя,
Забула я своє ім'я.
Йдуть дощі то зелен клен на сватів,
Я вірю їх рушником
Зустрінеш ти.

Я дарую літу білий сніг,
Бо тепер тополя я повік.

Приспів:

Полонивши сні дівочі, нам любов чарує очі,
Та чомусь у серце попада.

Летять, ніби чайки

Слова Л.Рєви
Музика Ю.Рожавської

Помірно

Ле - тять, ні - би чай - ки, і дні, і но - ці в си - ню
даль, в си - ню даль, а сер - це - ме - ні ше -
по - че: Кинь пе - чаль, кинь пе - чаль. Ген,
сон - це у хви - лях за - гра - ло і
ра - дість ви - та - є нав - круг! На - че
в сві - ті не ста - ло, на - че в сві - ті не ста - ло, на - че
в сві - ті не ста - ло роз - лук. На - че
в сві - ті не ста - ло, на - че в сві - ті не ста - ло, на - че
в сві - ті не ста - ло роз - лук... Хай \\\\
сер - це ме - ні ше - по - че: Кинь пе -

21

чаль, кинь пе-чаль, а сер - це ме - ні ше -

23

по - че: Кинь пе - чаль, кинь пе - чаль.

25

Летять, ніби чайки, і дні, і ночі
 В синю даль, (2)
 А серце мені шепоче:
 – Кинь печаль. (2)
 Ген, сонце у хвилях заграло,
 І радість витає навкруг!
 Наче в світі не стало (3)
 Розлук...

Хай весни, мов птиці казково-сині,
 Відлетять, (2)
 Я тільки тебе єдину
 Буду ждати. (2)
 Я вірю: повернеться щастя,
 З тобою ми стрінемося знов...
 Ти скажи, чи не згасла (3)
 Любов!

Летять, ніби чайки, і дні, і ночі
 В синю даль, (2)
 А серце мені шепоче:
 – Кинь печаль. (2)

Мамина вишня

Слова Д.Луценка

Музика А.Пашкевича

Помірно



Зно - ву на - сні - лось - ди - тин - ство,



теп - ле, як гар - на вес - на. Виш - ня вдяг -



ла - ся в на - ми - сто, ма - ма щас - ли - ва й сум -



на. Там за се - ло про - вод - жа -



ла до - лю мо - ю мо - ло - ду...

37 Щед - ро ме - ні ще-бе - та - - ла ма - ми-на виш - ня в са -

43 ду, Там за се - ло про - вод -

47 жа - ла до - лю мо - ю мо - ло - ду...

53 *mf* Щед - ро ме - ні ще-бе - та - ла ма - ми-на виш - ня в са -

59 ду. *p* А..

64

69 *dim.*

Знову наснилось дитинство,
Тепле, як гарна весна.
Вишня вдяглася в намисто,
Мама щаслива й сумна.
Там за село проводжала
Долю мою молоду...
Щедро мені щебетала
Мамина вишня в саду.

Вдаль голубими вітрами
Весни за обрій пливли.
Раннім туманом у мами
Коси, мов дим, зацвіли.
Мати в тривогах вінчала
Щастя жадане й біду...
Радо мене зустрічала
Мамина вишня в саду.

Здавна близьке й сокровенне
Все там, аж терпне душа.
Начебто й мама до мене
Стежкою в сад поспіша.
Знов, як бувало, до столу
Кличе, лиш в хагу зайду...
Ронить зацвіток додолу
Мамина вишня в саду.

Пісня любові й дитинства
В серці бринить, як струна,
Наче священна молитва
З рідного краю луна.
Та не порадує літо
Душу мою молоду...
Плаче тепер білим цвітом
Мамина вишня в саду.

Ми підем, де трави похилі

Слова А.Малишка
Музика П.Майбороди

Помірно Соло Двоє

Ми пі - дем, де тра-ви по - хи - лі, де
зо - рі в ясній да-ле - ні. І ка - рі-ї о - чі, і
ру - чень-кі бі - лі но - ча - ми на-снять - ся ме - ні, і
ка - рі - і о - чі і ру - чень - ки бі - лі но -
ча - мина-снять-ся ме - ні. За \ \ ні.

Ми підем, де трави похилі,
Де зорі в ясній даліні,
І карії очі, і рученьки білі
Ночами насняться мені.

} Двічі

За річкою за голубою
Дві чайки у хмари зліта.
В краю подніпровським ми стрілись з тобою,
Веселко моя золота.

} Двічі

Над полем зарошені віти
Дубове верхів'я звело.
У парі з тобою ми будем любити
Усе, що на серце лягло.

} Двічі

І стеляться обрії милі,
І вечір в ясній даліні...
І карії очі, і рученьки білі
Ночами насняться мені.

} Двічі

Ожини

Слова П.Маха
Музика В.Герасимчука

Ніжно, задушевно

Де бе - різ - ки од - біг - ли од
га - ю, де за віль - ха - ми ві - тер при -
ліг, я з то - бо - ю о - жин на - зби -
ра - ю, див-них я - гід мо - є - ї зем -
лі. Я з то - бо - ю о - жин на - зби -
ра - ю, див - них я - гід мо - є - ї зем -
лі. У - се - \\ ніч.

Де берізки одбігли від гаю,
Де за вільхами вітер приліг,
Ми з тобою ожин назбираєм,
Дивних ягід моєї землі.

} Двічі

Не шукайте ви люди провини
І не будьте матусю сумні.
Наші руки скололи ожини,
Ну а губи обвітрила ніч.

} Двічі

У село повернемося пізно,
Велід нам гляне цікавість з воріт
І шумітиме спогадом ліс нам,
У роздоллі росистих доріг.

} Двічі

Ой, смереко

Весело

Слова і музика Л.Якіма

На кра-ю се-ла ха-ти - на, за-г-ля - да в вік-но сме - ре -
4
- ка, в тій ха-ти-ні є дів-чи - на, та до не-ї так да-ле - ко.
9
Ой, сме - ре - ко, роз - ка - жи ме - ні сме - ре -
12
- ко, чом рос - теж ти так да - ле -
14
- ко, Ча - рів - на мо - я сме - ре - ко.

На краю села хатина,
Загляда в вікно смерека,
В тій хатині є дівчина,
Та до неї так далеко.

Приспів:

Ой, смереко,
Розкажи мені, смереко,
Чом ростиш ти так далеко,
Чарівна моя смереко.
(весь куплет – 2)

Вийди, чічко, до потічку,
Бачити тебе я мушу,
Ти запала мені в серце,
Полонила мою душу.

Приспів.

Вже Карпати осінь вкрила,
Полонину всю манила,
Лиш дівчину свою люблю
Ми з тобою не зустріли.

Приспів.

Ой ти, дівчино, з горіха зерня

Не швидко, виразно

Слова І.Франка

Музика А.Кос-Анатольського

Ой ти, дів - чи - но, з го - рі - ха зер - ня, чом тво - є сер - день - ко
ко - лю - че тер - ня? Чом тво - і ус - тонь - ка ти - ха мо - лит - ва,
а тво - є сло - во гос - тре, як брит - ва Чом тво - і о - ці
ся - ють тим ча - ром, що то за - па - лю - є сер - це по жа -
ром? || - ре! Ти мо - я ра - дість, ти, мо - є го - ре,
ой ти, дів - чи - но, я - сна - я зо - - ре!

Ой ти, дівчино, з горіха зерня,
Чом твоє серденько – колоче терня?
Чом твої устонька – тиха молитва,
А твоє слово остре, як бритва?
Чом твої очі сяють тим чаром,
Що то запалює серце по жаром?

Ох, тії очі темніші ночі,
Хто в них задивиться, – й сонця не хоче!
І чом твій усміх – для мене скрута,
Серце бентежить, як буря люта?
Ой ти, дівчино, ясна зоре!
Ти мої радощі, ти моє горе!

Ой ти, дівчино, з горіха зерня,
Чом твоє серденько – колоче терня?
Тебе видаючи, любити мушу,
Тебе кохаючи, загублю душу.
Ти моя радість, ти моє горе,
Ой ти, дівчино, ясна зоре!

Осіннє золото

Слова Д.Луценка

Музика І.Шамо

Лірично

Баг - ря - ний - лист в га - ю круж - ля, шум - лять о - та - ви
мо - ло - до. Чо - го ж, чо - го вдяг - ла зем - ля ряс - не о - сін - не
зо - ло - то?.. Втра - ча в га - ю вер - ба гус - та лист - ки зе - ле - но -
ру - ни - сті. А я губ - лю яс - ні лі - та сво - є - ї ю - нос - ті. Лі -
та на зи - му по - вер - ну - ли, пли - вуть в о - сін - ній хму - рос - ті. А
я люб - лю, а я люб - лю, люб - лю, як в ю - нос -
ті. По - \ лю, як в ю - нос - ті!

The musical score is written in 3/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It features a melodic line with frequent triplets and a simple harmonic accompaniment. The lyrics are written below the notes, with line numbers 4, 8, 12, 17, 21, and 24 indicating the start of new lines of music.

Багряний лист, в гаю кружля,
Шумлять отави молодю.
Чого ж, чого вдягла земля
Рясне осіннє золото?
Втрача в гаю верба густа
Листки зеленорунисті.
А я гублю ясні літа,
Свої юності.

Приспів:

Літа на зиму повернули,
Пливуть в осінній хмурості.
А я люблю, а я люблю,
Люблю, як в юності!

Пора весни до мене знов
Не вернеться із вирію.
Щасливих днів п'янку любов,
Як пісню серця, вимрію.
Багряний лист в галях кружля,
Шумлять отави молодю.
Чого ж, чого вдягла земля
Осіннє золото?..

Приспів.

Очі волошкові

Помірно

Слова А. Драгомирецького
Музика С. Сабодаша

Я і - ду баг-ря-ним са-дом, ту-ман ля - га на лист о-
па-лий. Тут ко-лись хо - ди - ли ря-дом, а нав - кру -
ги вес-на бу - я-ла. Ой ви о - чі во - лош - ко - ві, мов тро -
ян - ди пе-люст - ки-вус - та, стан твій ніж-ний сме - ре -
ко - вий ти вес-нян-ка мо-я ча - рів - на, Не - за - на Дні і
дуть, лі - та ми на-ють, ду - ша зо - ве прий - ди ко -
ха-ний. Ти по-вер - неш-ся я зна-ю мо-я лю-бов, мо-я жа -
да - на. Ой ви, о - чі во - лош - ко - ві, мов тро -
ян - ди пе-люс - ки-вус - та, стан твій ніж - ний сме - ре -

31

ко - вий,
ти вес - нян - ко мо - я
ча - рів - на.

Я іду багряним садом,
Туман ляга на лист опалий.
Тут колись ходили рядом,
А навкруги весна буяла.

Приспів:

Ой ви, очі волошкові,
Мов троянди пелюстки – уста,
Стан твій ніжний, смерековий,
Ти – веснянка моя чарівна.

Не забудь мені ті ночі –
Цілунок губ твоїх медовий.
І тепер так серце хоче
Твої уста відчуті знову.

Приспів.

Дні ідуть, літа минають,
Душа зове – прийди, кохана.
Ти повернешся, я знаю,
Моя любов, моя жадана.

Приспів.

Пісня буде поміж нас

Наспівно

Слова і музика В.Івасюка

mf

Про-ляг - ла до - ро - га від тво - їх во - ріт до мо - їх во - ріт як стру -

на. То чо - му згу - бив - ся твій са - мот - ній слід? Зна - еш

ти о - дна, ти о - дна... Зим - на о - сінь ще той слід

лис-т'ям не на-кри - ла, бо до те - бе на вес - ні я по - вер - нусь, ми - ла...

Тво-ї ру - ки я візь-му зно - ву в сво-ї ру - ки, й не роз-квіт - не по - між нас

Приспів

жов-тий квіт роз - лу - ки. Не хо - вай о - чей бла - кит - ний про-міль,

за - спі-вай ме - ні во - стан - ній раз. Піс - ню ту візь - му со -

бі на спо-мин, піс-ня бу - де по - між нас. Бо твій го - лос, бо твій го - лос шед - ра

по - вінь, я мов ко - лос, зе - лен ко - лос, не - ю по - вен. Жов-тий

30



лист спа - де і ви - рос - те зе - ле - - - ний, а ти

32



в піс - ні бу - деш зав - жди бі - ля ме - не.

Пролягла дорога від твоїх воріт
 До моїх воріт, як струна.
 То чому ж згубився твій самотній слід?
 Знаєш ти одна, ти одна...

Зимна осінь ще той слід листям не накрила,
 Бо до тебе навесні я повернусь, мила.
 Твої руки я візьму знову в свої руки,
 Й не розквітне поміж нас жовтий квіт розлуки.

Приспів:

Не ховай очей блакитний промінь,
 Заспівай мені в останній раз.
 Пісню ту візьму собі на спомин,
 Пісня буде поміж нас.

Бо твій голос, бо твій голос - щедра повинь,
 Я, мов колос, зелен колос, нею повен.
 Жовтий лист спаде і виросте зелений,
 А ти в пісні будеш завжди біля мене.

Як зійдуть сніги із гір потоками,
 Ой глибокими, навесні.
 Забринить дорога та неспокоєм
 Вдалині мені, вдалині...

Зимна осінь ще той слід листям не накрила,
 Бо до тебе навесні я повернусь, мила.
 Твої руки я візьму знову в свої руки,
 Й не розквітне поміж нас жовтий квіт розлуки.

Приспів.

Пісня про вчительку

Слова А.Малишка

Музика П.Майбороди

В темпі вальсу

The musical score is written in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 6/8 time signature. It consists of four staves of music. The first staff begins with a *mf* dynamic marking. The second staff begins with a *p* dynamic marking. The third staff begins with a *mf* dynamic marking. The fourth staff ends with a double bar line. The lyrics are written below the notes.

Со - неч - ко вста - є, і шу - мить тра - ва. ба - чу стеж - ку, де про - хо - диш
ти, рід - на ти, вчи - тель - ко мо - я зо - ре сві - то - ва, звід - ки ви - гля -
да - ти, де те - бе знай - ти? Вчи - тель - ко мо - я, зо - ре сві - то - ва,
звід - ки ви - гля - да - ти, де те - бе знай - ти?

Сонечко встає і шумить трава.

Бачу стежку, де проходиш ти, рідна ти.

Вчителько моя, зоре світова,

Звідки виглядати, де тебе знайти?

} Двічі

На столі лежать зошити малі,

Дітвора щебече золота, золота.

І летять – летять в небі журавлі,

Дзвоник ніби кличе в молоді літа.

} Двічі

Скільки піросло й полетіло нас

На шляхи землі в ясну блакить, у блакить.

А для тебе знов та доріжка в клас,

Під вікном у школі явір той знов шумить.

} Двічі

Двох синів твоїх узяли фронти,

Воювали, не лічили ран, тяжких ран.

В партизанську ніч посивіла ти,

Як в морози сиві непожатий лан.

} Двічі

Знов щебече юнь і шумить трава,

Пізнаю тебе я при вогні в наші дні.

Вчителько моя, зоре світова,

На Україні милій, в рідній стороні.

} Двічі

Пісня про Київ

Слова Д.Луценка
Музика І.Шамо

Спокійно, тепло

5
Гра - є мо - ре зе - ле - не, ти - хий день до - го - ра.
До - ро - ги - ми для ме - не ста - ли схи - ли Дніп - ра.
9
Де ко - ли - шуть - ся ві - ти за - ко - ха - них - мрій...
13
Як те - бе не лю - би - ти, Ки - є - ве мій!

Грає море зелене,
Тихий день догора.
Дорогими для мене
Стали схили Дніпра.
Де колишуться віти
Закоханих мрій...
Як тебе не любити,
Києве мій!

Спить натомлене місто
Мирним, лагідним сном.
Ген вогні, як намисто,
Розцвіли над Дніпром.
Вечорів оксамити,
Мов щастя прибий...
Як тебе не любити,
Києве мій!

В очі дивляться кани,
Серце в них переллю.
Хай розкажуть коханій,
Як я вірно люблю.
Буду мріяти й жити
На крилах надій...
Як тебе не любити,
Києве мій!

Пісня про рушник

Слова А.Малишка
Музика П.Майбороди

Помірно

5 Рід - на ма - ти мо - я, ти но - чей не дос - па - ла

9 і во - ди - ла ме - не у по - ля край се - ла

12 і в до - ро - гу да - ле - ку ти ме - не на зо - рі про - вод -

16 жа - ла, і руш - ник ви - ши - ва - ний на щас - тя да - ла.

19 І в до - ро - гу да - ле - ку ти ме - не на зо - рі про - вод -

23 ха - ла, і руш - ник ви - ши - ва - ний на щас - тя, на до - лю да - ла.

Хай на ньо - му цві - \ - бов.

Рідна мати моя, ти ночей не доспала
І водила мене у поля край села,
І в дорогу далеку ти мене на зорі проводжала,
І рушник вишиваний на щастя дала.
І в дорогу далеку ти мене на зорі проводжала,
І рушник вишиваний на щастя, на долю дала.

Я візьму той рушник, простелю, наче долю,
В тихім шелесті трав, в щебетанні дібров,
І на тім рушничкові оживе все знайоме до болю,
І дитинство, й розлука, і вірна любов.
І на тім рушничкові оживе все знайоме до болю,
І дитинство, й розлука, й твоя материнська любов!

Хай на ньому цвіте росяниста доріжка,
І зелені луги, й солов'їні гаї,
І твоя незрадлива материнська ласкава усмішка,
І засмучені очі хороші твої.
І твоя незрадлива материнська ласкава усмішка,
І засмучені очі хороші, блакитні твої.

Стожари

Слова В.Кудрявцева
Музика П.Дворського

Помірно

Був зо - ре - пад, і зе - лен - сад,

3

і ми бу - ли у па - - - рі.

5

По тім са - ду без те - бе йду,

7

ко - ли го - рять Сто - жа - - ри. **Приспів:** Гей ви, Сто -

10

жа - - - ри! Ме - ні на - снять - ся ва - ші

12

ча - - - ри, та хо - чу стрі - - ти

15

ко - хан - ня на - я - ву. — Так чом, Сто -

18

жа - - - ри ви знов за - хо - ди - те за

20

хма - - - ри? Ко - ли я

22



з ва - ми, і мрі - ю, і жи - ву, жи -

25

1. ву!

2. \ -ву, жи - ву!

Був зорепад і зелен сад,
І ми були у парі.
По тім саду без тебе йду,
Коли горять стожари.

Приспів:

Гей, ви, стожари, мені насняться ваші чари,
Так хочу стріти кохання наяву.
Так чом, стожари, ви знов заходите за хмари,
Коли я з вами і мрію, і живу.

Як маків цвіт в полях горить, –
Так зорі квітнуть ясно.
Впаде зоря і вмить згора,
Моя ж любов не згасне.

Приспів:

Зірки горять, а де ж зоря,
Що долею озветься?
Я кличу знов свою любов,
Вона навіки в серці.

Приспів.

Час рікою пливе

Слова Б.Лепкого
Музика Л.Лепкого

Помірно

The musical score is written in treble clef, key of D major (one sharp), and 3/4 time. It consists of three staves of music with lyrics underneath. The first staff starts with a 3-measure rest followed by a melody. The second staff begins at measure 8 and includes a repeat sign. The third staff begins at measure 16 and includes two first endings, labeled '1.' and '2.', which lead to different endings of the phrase.

Час рі - ко - ю пли - ве як зу - стрів я те - бе, як зу -
8 стрів я те - бе мо - я пташ - ко, дов - го дов - го ди - вивсь, мар - но о - чі тру -
16 див, а впізнати тебе бу - ло важ - ко, дов - го // важ - ко.

Час рікою пливе, як зустрів я тебе,
Як зустрів я тебе, моя пташко,
Довго-довго дививсь, марно очі трудив,
Та впізнати тебе було важко. } Двічі

Я за своє життя море сліз пролила,
Море сліз від тяжкої розлуки,
Я тепер не дитя, як я була колись,
Щоби горю іти прямо в руки. } Двічі

Ти висока, струнка, в тебе руса коса,
Але очі сумні, невеселі,
І уста вже не ті, не солодкі такі,
Скажи, хто цілував їх без мене. } Двічі

А у тебе є син, а у мене дочка,
Ох як схожі вони між собою,
То давай же ми їх об'єднаєм навів,
Коли нам не судилось з тобою. } Двічі

Як почувеш колись біля свого вікна,
Хто зітхає так сумно і важко,
Не вставай, не будись, не тривож свого сна,
Не тривож свого сна, моя пташко. } Двічі

На зелені луки впали білі сніги,
Де з тобою ми часто гуляли,
По дорогах зими йшли закохані ми,
Ясні зорі над нами сяяли. } Двічі

Як зустрінеш колись, привітай, усміхнись,
Зустрічай, як колись зустрічала,
Бо пройшли вже роки, і ми стали батьки,
Але наша любов не пропала. } Двічі

Червона рута

Помірно

Слова і музика В.Івасюка

mp

Ти приз-най - ся ме - ні,

5

звід-ки в те-бе ці ча - ри,

9

я без те - бе всі дні

13

у по-ло - ні пе - ча - лі.

18 *f* Приспів

Мо-же, десь у лі - сах

22

ти чар-зіл - ля шу - ка - ла?

26

сон-це - ру - ту знай - шла

30

і ме-не зча-ру - ва - ла?

34

Чер - во - ну ру - ту не шу - кай ве - чо - ра - ми, - ти у

38

ме - не є - ди - на тіль - ки ти по - вір.

42

Бо тво - я вро-да, - то є чис - та - я во - да, то є

46

бист - ра - я во - да з си - ніх гір.

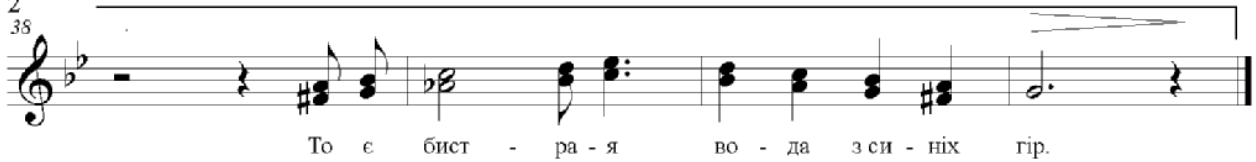
50

1. бист - ра - я во - да з си - ніх гір. 2. \\\\ гір.

54

То є бист - ра - я во - да си - ніх гір.

2
38



Ти признайся мені,
Звідки в тебе ті чари,
Я без тебе всі дні
У полоні печалі.
Може, десь у лісах
Ти чар-зілля шукала,
Сонце-руту знайшла
І мене зчарувала?

Приспів:

Червону руту
Не шукай вечорами, –
Ти у мене єдина,
Тільки ти, повір.
Бо твоя врода, –
То є чистая вода,
То є бистрая вода
З синіх гір.

Бачу я тебе в снах,
У дібровах зелених,
По забутих стежках
Ти приходиш до мене.
І не треба нести
Мені квітку надії,
Бо давно уже ти
Увійшла в мої мрії.

Приспів.

Черемшина

Слова М.Юрійчука
Музика В.Михайлюка

Помірно

Знов зо - зу - лі го - лос чу - ти в лі - сі,
3 лас - тів - ки гніз - деч - ко зви - ли в стрі - сі.
5 А вів - чар же - не о - та - ру пла - єм,
7 тьох - нув піс - ню со - ло - вей за га - єм.
9 Приспів:
Всю - ди буй - но квіт - не че - рем - ши - на,
11 мов до шлю - бу вбра - ла - ся ка - ли - на.
13 Вів - ча - ра в са - доч - ку, в ти - хо - му ку - точ - ку, где дів - чи - на, где.

Знов зозулі голос чути в лісі,
Ластівки гніздечко звили в стрісі.
А вівчар жене отару плаєм,
Тьохнув пісню соловей за гаєм.

Приспів:

Всюди буйно квітне черемшина,
Мов до шлюбу вбралася калина.
Вівчара в садочку,
В тихому куточку,
Жде дівчина, где.

Йшла вона в садок повз осокори,
Задивилась на високі гори,
Де з беріз спадають чисті роси,
Цвіт калини приколола в коси.

Приспів.

Вже за обрій сонечко сідає,
З полонини їй вівчар співає:
– Я прийду до тебе, як отару
З водопою зажену в кошару.
Приспів.

Ось і вечір... Вівці біля броду
З Черемоша п'ють холодну воду,
У садочку вівчара стрічає
Дівчинонька, що його кохає.

Приспів.

Чорна Гора

Слова і музика В.Гонтарського

Чор-не мо-ре, Чорне море, гей, гей! Гар-не мо-ре, гарне море, гей гей!

5
Чор - не мо - ре, гар - не мо - ре, а все єд - но Чор - на Го - ра,

7
Не - ня мо - я Чор - на Го - ра, гей, гей, гей!

9
Чор - не мо - ре, гар - не мо - ре, а все єд - но Чор - на Го - ра,

11
Не - ня мо - я Чор - на Го - ра, гей, гей, гей!

Чорне море, Чорне море, гей, гей!
Гарне море, гарне море, гей, гей!
Чорне море, гарне море, а все єдно Чорна Гора,
Неня моя Чорна Гора, гей, гей, гей! } Двічі

Ніхто не зна, ніхто не зна, гей, гей!
Де сховався місяц не зна, гей, гей!
Гей, стріляй моя рушниця, щоб почувла молодиця,
Неня моя Чорна Гора, гей, гей, гей! } Двічі

Чекай куме, чекай куме, гей, гей!
Курнем куме, курнем куме, гей, гей!
Тіто-мріто, маргаріто, ми із кумом два бандіта,
Знає неня Чорна Гора, гей, гей, гей! } Двічі

Чуєш Іване, мій сине, гей, гей!
З полонини пісня лине, гей, гей!
Я нікому і ніколи не віддам ці гори-доли
Знає неня Чорна Гора!.. Гей, гей, гей! } Двічі

Чорнобривці

Не поспішаючи

Слова М.Сингаївського
Музика В.Верменича



Чор - но-брив - ців на - сі - я - ла ма - ти у мо - їм сві-тан - ко - вім кра-ю,

5



та й на - вчи - ла вес - нян - ки спі - ва - ти про кві - ту - чу на -

8



ді - ю сво - ю. Як на ті чор - но - брів - ці по - гля - ну, ба - чу

10



ма - тір ста-рень - ку. Ба - чу ру - ки тво - ї, мо - я ма - мо, тво - ю

12



лас-ку я чу-ю рід-нень - ка. Ма-мо, рід - на нень - ко мо - я.

Чорнобривців насіяла мати
У моїм світанковім краю,
Та й навчила веснянки співати
Про надію квітучу свою.

Приспів:

Як на ті чорнобривці погляну,
Бачу матір стареньку,
Бачу руки твої, моя мамо,
Твою ласку я чую, рідненька.

Я розлуки та зустрічі знаю,
Бачила у чужій стороні
Чорнобривці із рідного краю,
Що насіяла ти навесні.

Приспів.

Прилітають до нашого поля
Із далеких країв журавлі,
Розцвітають і квіти, і доля
На моїй українській землі.

Приспів.

Шлях до Тараса

Музика О.Осадчого
Слова Ю.Рибчинського

The musical score is written in a single system with a treble clef and a 4/4 time signature. It begins with a key signature of one sharp (F#) and a tempo marking of *mp*. The lyrics are in Ukrainian. The score consists of 34 measures, with measure numbers 4, 7, 10, 14, 16, 19, 22, 25, 28, 31, and 34 indicated at the start of their respective lines. The lyrics are: "В дні пе-ре-мог і в дні по-ра-зок, в щас-ли-ві дні і в дні сум-ні і - ду з ди - тин - ства до Та - ра - са, не - су дум - ки сво - ї зем - ні. \ - ем. Крізь ві - тер злий кар-бу - ю кро - ки і чу - ю сер - цем кож - ну мить, ре - ве та стог - не Дніпр ши - ро - кий, щоб роз - бу - ди - ли всіх, хто спить, ре - ве та стог - не Дніпр ши - ро - кий, щоб роз - бу - ди - ти всіх, хто спить. Ой, чер - во - на ру - жа на чо - лі сто-літь, Ой, кру - та та кру - ча, де Та-рас сто - їть, Ой кру - та та кру - ча, де сто - їть Та - рас і крізь ро - ки кли - че, кли - че, кли - че". There are dynamic markings *mf* at measure 10 and *f* at measure 22. A first ending bracket is present between measures 7 and 10, with a second ending bracket starting at measure 10. A repeat sign is used at the end of the first ending.

В дні пе-ре-мог і в дні по-ра-зок, в щас-ли-ві дні і в дні сум-
ні і - ду з ди - тин - ства до Та - ра - са,
не - су дум - ки сво - ї зем - ні. \ - ем.
Крізь ві - тер злий кар-бу - ю кро - ки і чу - ю сер - цем кож - ну мить,
ре - ве та стог - не Дніпр ши - ро - кий,
щоб роз - бу - ди - ли всіх, хто спить, ре - ве та стог - не Дніпр ши -
ро - кий, щоб роз - бу - ди - ти всіх, хто спить.
Ой, чер - во - на ру - жа на чо - лі сто-
літь, Ой, кру - та та кру - ча,
де Та-рас сто - їть, Ой кру - та та
кру - ча, де сто - їть Та - рас
і крізь ро - ки кли - че, кли - че, кли - че

Я піду в далекі гори

Помірно

Слова і музика В.Івасюка

mp

Я пі - ду в да - ле - кі го - ри, на ши -
ро - кі по - ло - ни - ни, і по - прошу віт - ру зво - рів, а - би
він не спав до дни - ни. Щоб ле - тів на віль - них
кри - лах на ки - че - рі і в діб - ро - ви і ді - знавсь, де мо - я
ми - ла, ка - рі о - чі, чор - ні бро - ви,
17 Приспів
Ми - ла мо - я, лю - ба мо - я, сві - те я - сен цвіт,
21
я не - су в о - чах до те - бе весь бла - кит - ний світ.
25
Я не - су в о - чах за - жу - ру, мрі - ю мо - ло - ду
29
і са - ди цві - туть для ме - не,

31 як до те - бе йду. А як // йду. Ла

34 Ла...

39

42

46

Я піду в далекі гори, на широкі полонини
 І попрошу вітру зворів, аби він не спав до днини.
 Щоб летів на вільних крилах на кичері і в діброви
 І дізнавсь, де моя мила, карі очі, чорні брови.

Приспів:

Мила моя, люба моя, світе ясен цвіт.
 Я несу в очах до тебе весь блакитний світ.
 Я несу любов-зажуру, мрію молоду,
 І цвітуть сади для мене, як до тебе йду.

А як вітер з полонини прилетіти не захоче,
 Все одно знайду дівчину – чорні брови, карі очі.
 Перейду я бистрі ріки, і бескиди, і діброви
 І шляхи мені покажуть карі очі, чорні брови.

Приспів.

Ясени

Слова М.Ткача
Музика О.Білаша

Помірно

Я - се - ни, я - се - ни, ба - чу
вас за се-лом край до - по - ги, ба - чу вас у кра -
сі, ко - ли сві - теть - ся ра - нок вро - сі.
Ви про-хо - ди - те всни, як ди - тин - ство мо - є бо - со -
но - ге ви при - хо ди - те всни, ку - че -
ря - ві мо - ї я - се - ни, я - се - \ \ в сні.

Ясени, ясени,
Бачу вас за селом край дороги,
Бачу вас у красі,
Коли світиться ранок в росі.
Ви приходите в сні,
Як дитинство моє босоноге,
Ви приходите в сні,
Кучеряві мої ясени.

Ясени, ясени,
Наді мною шумлять ваші крона,
І, неначе літа,
Жовте листя за вітром зліта.
Перший сніг сивини
Я приніс, як тривогу, на скронях,
Перший сніг сивини
Впав на скроні мої, ясени.

Ясени, ясени,
За селом прокричали лелеки
І холодний, як лід,
Залишили на обрії слід.
Їм шукати весни
І летіти далеко-далеко,
Їм шукати весни
І вертатись до вас, ясени.

Ясени, ясени,
Бачу вас за селом край дороги,
Вам вклоняюсь до ніг,
Як вертаю з далеких доріг.
Ви приходите в сні,
Як дитинство моє босоноге,
Ви приходите в сні,
Кучеряві мої ясени.

Била мене мати

Українська народна пісня

Би - ла ме - не ма - ти бе - ре - зо - вим

7
пру - том, що би-м я не сто - я - ла

12
з мо - ло дим ре - кру - том, що кру - том. А

Била мене мати
Березовим прутом,
Що би-м я не стояла
З молодим рекрутом.

А я собі стояла,
Аж кури запіли,
На двері воду ляляла,
Щоби не скрипіли.

На двері воду ляляла,
На пальцях ходила,
Щоб мати не почувла,
Щоби не сварила.

А мати не спала,
Та й все добре чула,
На мене не сварила –
Сама така була.

Був собі стрілець

Стрілецька пісня

Con moto

Приспів:



Пий - мо брат - тя, грай, му - зи ко, нам вже все - од - но.



Бо прав - ди - ві лиш на сві - ті му - зи - ка й ви - но!



Був со - бі стрі - лець, що дів - чи - ну мав, як цвіт - ки вес - ну



він і - ї ко - хав і лю - бив і - ї і ко - хав і - ї



в сво - їх мрі - ях, в сво - їх ду - мах зо - ло - тив і - ї.



Пий - мо брат - тя, грай, му - зи - ко нам вже все - од - но.

29

Бо прав - ди - ві лиш на сві - ті му - зи - ка й ви - но.

Приспів:

Пиймо, браття, грай, музико,
 Нам вже все одно.
 Бо правдиві тільки в світі
 Музика й вино.

Був собі стрілець, що дівчину мав,
 Як цвітки весну, він її кохав.
 І кохав її, і любив її,
 В своїх думках, в своїх мріях золотив її.

Приспів:

Пиймо, браття, грай, музико,
 Нам вже все одно.
 Бо правдиві тільки в світі
 Музика й вино.

Та зайнялось раз небо від гармат
 В боротьбі страшній йшов на брата брат.
 І стрілець пішов, як пристало всім,
 Та порубаний, побитий, повернувся в дім.

Приспів.

Вім до матінки рідної прийшов
 Перше дівчину свою віднайшов.
 А як стрінув лиш мрію своїх мрій
 То жорстоке впало слово: "Ти тепер не мій!"

Приспів.

В саду гуляла

Українська народна пісня

Рухливо

The musical score is written in a single system with three staves. The first staff contains the first four measures of the melody, with lyrics 'В са - ду гу - ля - ла, кві - ти зби - ра - ла, в са - ду гу -'. The second staff starts at measure 5 and contains measures 5-8, with lyrics 'ля - ла, кві - ти зби - ра - ла, ко - го лю -'. The third staff starts at measure 9 and contains measures 9-12, with lyrics 'би - ла, при - ча - ру - ва - ла. В са - ду гу - // ва - ла.' The score includes various time signatures (3/4, 2/4, 3/4, 2/4) and dynamic markings like '1.' and '2.' for first and second endings.

В саду гуляла, квіти збирала,
В саду гуляла, квіти збирала,
Кого любила, причарувала.

Причарувала серце і душу,
Причарувала серце і душу,
Тепер з тобою гуляти мушу.

А я й учора не була дома,
А я й учора не була дома,
Та й полюбила хлопця другого.

Більше не вийду, з тобою не стану,
Більше не вийду, з тобою не стану
Вишлю я сестру такую саму.

А я з сестрою всю ніч простою,
А я з сестрою всю ніч простою,
Не та розмова, що із тобою.

Не та розмова, не тії слова,
Не та розмова, не тії слова,
Не білолиця, не чорноброва.

В саду гуляла, квіти збирала,
В саду гуляла, квіти збирала,
Кого любила, причарувала.

Причарувала серце і душу,
Причарувала серце і душу,
Тепер з тобою гуляти мушу.

Гей, наливайте повнії чари

Українська народна пісня

Не швидко

The musical score is written in a single system with five staves. It begins with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a common time signature (C). The tempo marking 'Не швидко' is placed above the first staff. The score includes lyrics under the notes, with hyphens indicating syllables across notes. There are repeat signs at the beginning and end of the piece, and a first/second ending bracket at the end of the fifth staff. The lyrics are: Гей, на - ли - вай - те пов - ні - і ча - ри, Щоб че - рез він - ця ли - ло - ся. Щоб на - ша до - ля нас не цу - ра - лась, щоб кра - ще в сві - ті жи - ло - ся. ло - ся. ло - ся.

Гей, наливайте повнії чари,
Щоб через вінця лилося.
Щоб наша доля нас не цуралась,
Щоб краще в світі жилося.

Вдармо об землю лихом-журбою
Щоб стало всім веселіше!
Вип'єм за щастя, вип'єм за долю,
Вип'єм за все що миліше.

Гей нумо, хлопці, славні молодці,
Чом ви сумні, невеселі?
Чи у шинкарки мало горілки,
Пива чи меду не стало?

Пиймо, панове, пиймо, братове,
Пиймо, поки іще п'ється!
Поки недоля нас не спіткала,
Поки ще лихо сміється.

Гей, наливайте повнії чари,
Щоб через вінця лилося.
Щоб наша доля нас не цуралась,
Щоб краще в святі жилося.

Гей, соколи

Польська народна пісня

Повагом *mf*

Гей, десь там, де чор - ні во - ди, сів на ко-ня ко - зак мо-ло-дий.

Пла - че мо - ло - да дів - чи - на - ї - де ко - зак з Ук - ра - ї - ни.

Гей! Гей! Гей, со - ко - ли, о - ми - най - те го - ри, лі - си, до - ли.

Дзвін, дзвін, дзвін - дзві - ноч - ку, сте - по - вий жай -

во - ро - ноч - ку. || 2. во - ро - ноч - ку.

Гей, десь там, де чорні води,
Сів на коня козак молодий.
Плаче молода дівчина -
Їде козак з України.

Hej, tam gdzieś z nad czarnej wody
Wsiada na koń kozak młody.
Czule żegna się z dziewczyną,
Jeszcze czulej z Ukrainą.

Wina, wina, wina dajcie,
A jak umrę pochowajcie
Na zielonej Ukrainie
Przy kochanej mej dziewczynie.
Chór.

Приспів:

Гей! Гей! Гей, соколи,
Оминайте гори, ліси, доли.
Дзвінь, дзвінь, дзвін-дзвіночку,
Степовий жайворончку.

Chór:
Hej, hej, hej sokoły
Omijajcie góry, lasy, doły.
Dzwoń, dzwoń, dzwoń dzwoneczku,
Mój stepowy skowroneczku.

Жаль, жаль за милою,
За рідною стороною.
Жаль, жаль, серце плаче,
Більше її не побачу.

Приспів.

Wiele dziewcząt jest na świecie,
Lecz najwięcej w Ukrainie.
Tam me serce pozostało,
Przy kochanej mej dziewczynie.

Chór.

Плаче, плаче дівчинонька,
Люба моя ластівонька.
А я у чужому краю,
Серце спокою не має.

Приспів.

Ona biedna tam została,
Przepióreczka moja mała,
A ja tutaj w obcej stronie
Dniem i nocą tęsknię do niej.

Chór.

Меду-вина наливайте,
Як загину – поховайте.
На далекій Україні,
Коло милої дівчини.

Приспів.

Żal, żal za dziewczyną,
Za zieloną Ukrainą,
Żal, żal serce płacze,
Już jej więcej nie zobaczę.

Chór.

Горіла сосна

Українська народна пісня

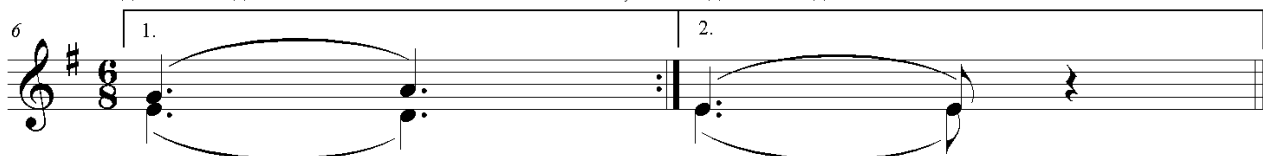
Помірно



Го - рі - ла сос - на, па - ла - ла, го - рі - ла сос - на па - ла - ла,



під нев дів - чи - на сто - я - ла, під нев дів - чи - на сто - я -



ла,

// - ла.

Горіла сосна, палала, (2)

Під нею дівка стояла. (2)

Під нею дівка стояла, (2)

Русяву косу чесала. (2)

– Ой коси, коси ви мої, (2)

Довго служили ви мені. (2)

Більше служить не будете, (2)

Під білий вельон підете. (2)

Під білий вельон, під хустку, (2)

Більш не підете за дружку. (2)

Під білий вельон з кінцями, (2)

Більш не підете з хлопцями. (2)

Горіла сосна, смерека, (2)

Сподобавсь хлопець здалека. (2)

Сподобавсь хлопець та й навек, (2)

Тепер вже він мій чоловік. (2)

За нашов стодолов

Українська народна пісня

Швидко

За на - шов сто - до - лов, вид - но чу - же се - ло,
сю - ди по - вер - ну - ся, ту - ди по - вер - ну - ся, вид - но чу - же се - ло.

За нашов стодолов,
Видно чуже село,
Сюди повернуся, туди повернуся,
Видно чуже село.

Мамцю моя, мамцю!
За кого ж ня дасш?
Він ня буде бити, не буде любити,
Що ти ся гадаєш?

Віддай мене мамцю,
За кого я хочу,
Хоч ня буде бити, не буде любити,
Нікому не скажу.

Дівчата, дівчата,
Чого сумуєте,
Хлопці потаніли, хлопці потаніли,
Чом не купуєте.

Засвістали козаченьки

Українська народна пісня

Помірно

За - свис - та - ли ко - за - чень - ки в по - хід з по - лу -
но - - - - - чі, ви - пла - ка - ла Ма - ру - сень - ка
сво - ї яс - ні - о - - - - - чі. \ \ о - чі.

Засвістали козаченьки
В похід з полуночі,
Виплакала Марусенька
Свої ясні очі.

} Двічі

"Ой рад би я, матусенько,
Скоріше вернуться,
Та щось мій кінь вороненький } Двічі
В воротах спіткнувся.

Не плач, не плач, Марусенько,
Не плач, не журися,
Та за свого миленького
Богу помолися!

} Двічі

Ой, бог знає, коли вернусь,
В якую годину;
Прийми ж мою Марусеньку, } Двічі
Як рідну дитину!"

Стоїть місяць над горою,
А сонця немає.
Мати сина в доріженьку
Слізно проводжає:

} Двічі

"Ой рада б я Марусеньку
За рідну прийняти,
Та чи буде ж вона мене, } Двічі
Сину, шанувати?"

"Іди, іди, мій синочку,
Та й не забавляйся,
За чотири неділеньки
Додому вертайся!"

} Двічі

"Ой не плачте, не журітесь,
В тугу не вдавайтесь:
Заграв мій кінь вороненький – } Двічі
Назад сподівайтесь!"

Їхав козак містом

Українська народна пісня

У темпі маршу

Ї - хав, і - хав ко - зак міс - том, під ко - пи - том ка - мінь тріс - нув, та
раз, два. Під ко - пи - том ка - мінь тріс - нув. Та раз!

Їхав, їхав козак містом,
Під копитом камінь тріснув,
Та раз, два.
Під копитом камінь тріснув.
Та раз!

Під копитом камінь тріснув -
Соловейко в гаю свиснув.
Та раз, два.
Соловейко в гаю свиснув.
Та раз!

Соловейку, рідний брате,
Виклич мені дівча з хати.
Та раз, два.
Виклич мені дівча з хати.
Та раз!

Виклич мені дівча з хати -
Щось я маю розпитати...
Та раз, два.
Щось я маю розпитати...
Та раз!

Щось я маю розпитати...
Чи не була вчора мати
Та раз, два.
Чи не була вчора мати
Та раз!

Ой хоч була, хоч не була,
А зустрілась, полюбила
Та раз, два.
А зустрілась, полюбила
Та раз!

Їхав козак за Дунай

Українська народна пісня

Помірно



Ї - хав ко - зак за Ду - най, ска - зав: "Дів - чи - но, про - шай!"



Ти, ко - ни - ку во - ро - нень - кий, не - си та гу - ляй!"



"По - стій, по стій, ко - за - че, тво - я дів - чи - на пла - че,



як ти ме - не по - ки - да - єш, тіль - ки по - ду - май!"

Їхав козак за Дунай,
Сказав: «Дівчино, прощай!
Ти, конику вороненький,
Неси та гуляй!»

"Постій, постій, козаче,
Твоя дівчина плаче,
Як ти мене покидаєш, —
Тільки подумай!"

"Білих ручок не ламай,
Ясних очок не стирай,
Мене з війни зі славою
К собі очідай!"

"Не хочу я нічого,
Тільки тебе одного,
Ти будь здоров, мій миленький,
А все пропадай!"

Їхали козаки

Українська народна пісня

Помірно

Ї - ха - ли ко - за - ки із До - ну до - до - му, під - ма - ну - ли
 Га - лю - за - бра - ли з со - бо - ю. Ой ти, Га - лю,
 Га - лю мо - ло - да - я під - ма - ну - ли Га - лю - за - бра - ли з со - бо - ю.

Їхали козаки із Дону додому,
 Підманули Галю – забрали з собою.
 Ой ти, Галю, Галю молодая,
 Підманули Галю – забрали з собою.

} Двічі

"Ой хто в лісі чує, нехай той рятує,
 Ой хто дочок має, нехай навчає!"
 Ой ти, Галю, Галю молодая,
 Ой хто дочок має, нехай навчає.

} Двічі

"Поїдемо з нами, з нами, козаками,
 Лучче тобі буде, як в рідної мами!
 Ой ти, Галю, Галю молодая,
 Лучче тобі буде, як в рідної мами!"

} Двічі

"А хто дочок має, нехай навчає –
 Темньої ночі гулять не пускає".
 Ой ти, Галю, Галю молодая,
 Темньої ночі гулять не пускає.

} Двічі

Везли, везли Галю темними лісами,
 Прив'язали Галю до сосни косами.
 Ой ти, Галю, Галю молодая,
 Прив'язали Галю до сосни косами.

} Двічі

Обізвався козак: "Я в полі ночую,
 Я твій голосочок здалека почую.
 Ой ти, Галю, Галю молодая,
 Я твій голосочок здалека почую".

} Двічі

Розбрелись по лісу, назбирали хмизу,
 Підпалили сосну од гори донизу.
 Ой ти, Галю, Галю молодая,
 Підпалили сосну од гори донизу.

} Двічі

Обізвався козак: "Я в полі пахаю,
 Я твій голосочок здалека пізнаю.
 Ой ти, Галю, Галю молодая,
 Я твій голосочок здалека пізнаю".

} Двічі

Горить сосна, горить і палає,
 Кричить Галя криком, кричить-промовляє.
 Ой ти, Галю, Галю молодая,
 Кричить Галя криком, кричить-промовляє: }

} Двічі

Місяць на небі

Українська народна пісня

Помірно

Мі - сяць на не - бі, зі - ронь - ки ся - ють,
5 ти - хо по мо - рю чо - вен пли - ве.
9 В чов - ні дів - чи - на піс - ню спі - ва - є,
13 а ко - зак чу - є - сер - день - ко мре.

Місяць на небі, зіроньки сяють,
Тихо по морю човен пливе.
В човні дівчина пісню співає,
А козак чує – серденько мре. } Двічі

Пісня та мила, пісня та люба
Все про кохання, все про любов.
Як ми любились – та й розійшлися,
Тепер зійшлися навіки знов. } Двічі

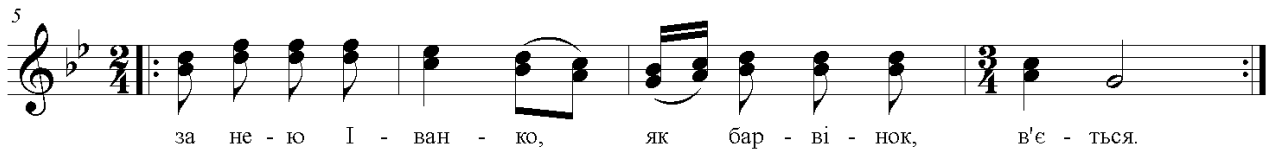
Ой очі, очі, очі дівочі...
Темні, як нічка, ясні як день
Ви ж мене, очі, плакати навчили,
Де ж ви навчилися зводити людей? } Двічі

Місяць на небі, зіроньки сяють,
Тихо по морю човен пливе.
В човні дівчина пісню співає,
А козак чує – серденько мре. } Двічі

Несе Галя воду

Українська народна пісня

Помірно



Несе Галя воду,
Коромисло гнетъся,
За нею Іванко,
Як барвінок, в'ється. } Двічі

"Стелися, барвінку,
Буду поливати,
Вернися, Іванку,
Буду шанувати". } Двічі

"Галю, ж моя Галю,
Дай води напиться,
Ти така хороша –
Дай хоч подивиться. } Двічі

"Скільки не стелився,
Ти не поливала,
Скільки не вертався,
Ти не шанувала". } Двічі

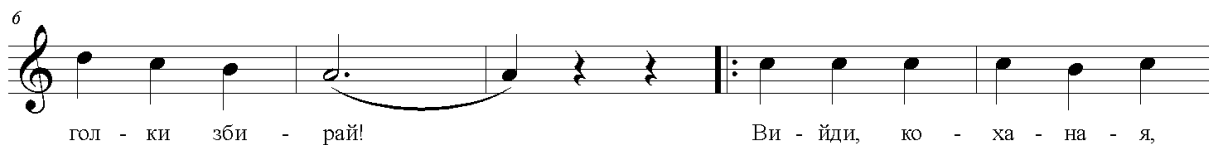
"Вода у ставочку,
Той піди напийся,
Я буду в садочку
Прийди подивися". } Двічі

Несе Галя воду,
Коромисло гнетъся,
За нею Іванко,
Як барвінок, в'ється. } Двічі

"Прийшов у садочок,
Зозуля кувала,
А ти ж мене, Галю,
Та й не шанувала". } Двічі

Ніч яка місячна

Слова М.Старицького
Музика Народна



Ніч яка, Господи, місячна, зоряна,
Видно, хоч голки збирай!
Вийди, кохана, працю зморена,
Хоч на хвилиночку в гай!

} Двічі

Ти не лякайся, що ніженьки босії
Вмочив в холодну росу:
Я тебе, вірна, аж до хатиньки
Сам на руках віднесу.

} Двічі

Сядемо вкупі ми тут під калиною,
І над панами я пан...
Глянь, моя рибонько, – срібною хвилею
Стелиться полем туман.

} Двічі

Ти не лякайся, що змерзнеш, лебедонько:
Тепло – ні вітру, ні хмар...
Я пригорну тебе до свого серденька,
А воно палке, як жар.

} Двічі

Гай чарівний, ніби променем всипаний,
Чи загадався, чи спить?
Он на стрункій та високій осичині
Листя пестливо тремтить.

} Двічі

Ти не лякайся, що можуть підслухати
Тиху розмову твою:
Нічка приспала всіх та сном окутала –
Ані шелесне в гаю!

} Двічі

Небо незміряне всипане зорями –
Що то за Божа краса!
Перлами ясними он під тополями
Грає краплиста роса.

} Двічі

Сплять вороги твої, знуджені працею, –
Нас не сполоха їх сміх...
Чи ж нам, окраденим долею нашою,
Й хвиля кохання – за гріх?

} Двічі

Ой на горі два дубки

Українська народна пісня

Жваво



Ой на го - рі два дуб - ки, ой на го - рі два дуб - ки, ой на

8



го - рі два дуб - ки, два дуб - ки зі - бра - ли - ся до куп - ки.

Ой на горі два дубки, (2)
Ой на горі два дубки, два дубки
Зібралися до купки.

Вітер дуба хитає, (2)
Вітер дуба хитає, хитає
Козак дівку питає:

"Ой, дівчино, чия ти? (2)
Ой, дівчино, чия ти, чия ти,
Чи вийдеш ти гуляти?"

Ой не питай, чия я, (2)
Ой не питай, чия я, чия я,
Як вийдеш ти – вийду я!

А я дочка мамчина, (2)
А я дочка мамчина, мамчина,
Цілуватись навчена".

"А я в батька один син, (2)
А я в батька один син, один син –
Погуляти хоч би з ким".

Ой на горі та женці жнуть

Українська народна пісня

Помірно Ой на го - - - рі

Ой на го - рі та жен - ці

4 жнуть, ой на го - рі та жен - ці

8 жнуть, а по - під го - ро - ю я - ром - до - ли - но - ю

13 ко - за - ки йдуть. Гей, до - ли - но - ю, гей,

18 ши - ро - ко - ю, ко - за - ки йдуть!

Ой на горі та женці жнуть, (2)
А попід горою,
Яром-долиною
Козаки йдуть.
Гей, долиною,
Гей, широкою,
Козаки йдуть!

А позаду Сагайдачний, (2)
Що проміняв жінку
На тютюн та люльку,
Необачний.
Гей, долиною,
Гей, широкою,
Необачний!

"Мені з жінкою не возиться, (2)
А тютюн та люлька
Козаку в дорозі
Знадобиться!
Гей, долиною,
Гей, широкою,
Знадобиться!

Попереду Дорошенко (2)
Веде своє військо,
Військо запорізьке,
Хорошенько.
Гей, долиною,
Гей, широкою,
Хорошенько!

"Гей, вернися, Сагайдачний, (2)
Візьми свою жінку,
Віддай тютюн-люльку,
Необачний!
Гей, долиною,
Гей, широкою,
Необачний!"

Гей, хто в лісі, озовися! (2)
Та викрешем вогню,
Та закурим люльку,
Не журися!
Гей, долиною,
Гей, широкою,
Не журися!"

Ой на горі цигани стояли

Українська народна пісня

Помірно

Ой на го - рі ци - га - ни сто - я - ли,
ой на го - рі ци - га - ни сто - я - ли.
Сто - я - ла, ду - ма - ла ци - га - ноч - ка мо - ло - да,
сто - я - ла, ду - ма - ла ци - га - ноч - ка мо - ло - да,
ци - га - ноч - ка мо - ло - да.

Ой на горі цигани стояли. (2)

Приспів:

Стояла, думала циганочка молода, (2)

Циганочка молода.

Один циган не п'є, не гуляє. (2)

Приспів.

Він циганку собі вибирає. (2)

Приспів.

Ой, циганко, яке в тебе горе? (2)

Приспів.

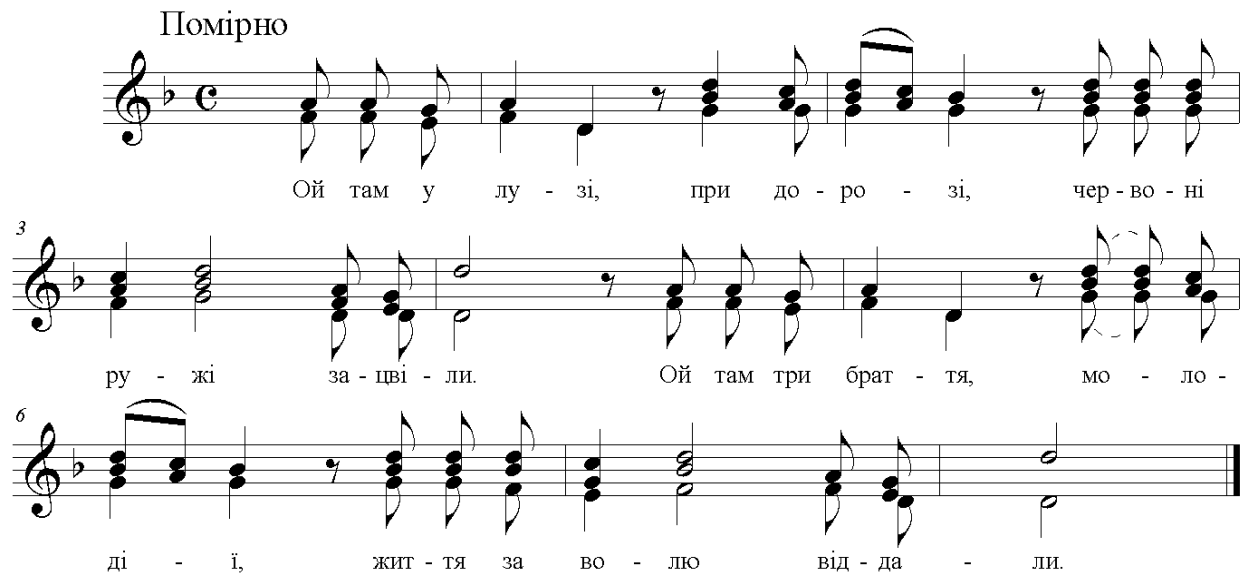
Поїдемо на синєє море. (2)

Приспів.

Ой там у лузі

Українська народна пісня

Помірно



Ой там у лузі, при до - ро - зі, чер - во - ні
ру - жі за - цві - ли. Ой там три брат - тя, мо - ло -
ді - ї, жит - тя за во - лю від - да - ли.

Ой там у лузі, при дорозі,
Червоні ружі зацвіли...
Ой там три браття, молодії,
Життя за волю віддали.

Їх було троє, тільки троє,
Мали гранати й пепешки —
Вони не знали, що друг їх зрадив
Катам червоної Москви.

Кати криївку обступили,
Кричать: "Бандери! Руки вверх!"
Хтось крикнув: "Слава Україні!"
"Ми не здамося, краще — смерть!"

І три брати поцілувались,
Ніхто пощади не просив.
І там гранати більш не рвались
І кулемет більш не строчив.

Ой там у лузі — при дорозі,
Червоні ружі зацвіли...
Ой там три браття молодії
За Україну полягли.

Ой у вишневому садочку

Українська народна пісня

Весело, не поспішаючи

Ой у виш - не - во - му са - доч - ку, там со - ло - вей - ко

7
ще - бе - тав, віть - віть - віть, тьох - тьох - тьох, ай - я - я,

12
ох - ох - ох, там со - ло - вей - ко ще - бе - тав.

Ой у вишневому садочку,
Там соловейко щебетав:
Віть-віть-віть, тьох-тьох-тьох,
Ай-я-я, ох-ох-ох,
Там соловейко щебетав. } Двічі

"Моя матуся тебе знає:
Ти той козак, що все гуляє!
Віть-віть-віть, тьох-тьох-тьох,
Ай-я-я, ох-ох-ох,
Ти той козак, що все гуляє". } Двічі

Ой у зеленому садочку
Козак дівчину умовляв.
Віть-віть-віть, тьох-тьох-тьох,
Ай-я-я, ох-ох-ох,
Козак дівчину умовляв: } Двічі

"А я матусі не злякаюсь.
Якщо з тобою покохаюсь!
Віть-віть-віть, тьох-тьох-тьох.
Ай-я-я, ох-ох-ох,
Якщо з тобою покохаюсь". } Двічі

"Ой ти, дівчино чорноброва,
Ой чи підеш ти за мене?
Віть-віть-віть, тьох-тьох-тьох,
Ай-я-я, ох-ох-ох,
Ой чи підеш ти за мене?" } Двічі

Ой у вишневому саду

Українська народна пісня

Помірно

Ой у виш - не - во - му са - ду, там со - ло -
вей - ко ще - бе - тав. До - до - му я про - си - ла -
ся, а ти ме - не все не пус - кав. До - до - му я про - си - ла -
ся, а ти ме - не все не пус - кав. "Ми - лий ти \ - кав.

Ой у вишневому саду
Там соловейко щебетав.
Додому я просилася,
А він мене все не пускав. } Двічі

"Доню моя, у чому річ,
Де ти гуляла цілу ніч?
Чому розплетена коса,
А на очах бринить сльоза?" } Двічі

"Милий ти мій, прошу тебе.
Зоря зійшла, пусти мене.
Проснеться матінка моя,
Буде питать, де була я". } Двічі

"Коса моя розплетена –
Її подруга розплела.
А на очах бринить сльоза,
Бо з милим розлучилась я". } Двічі

"А ти, мила, скажи в відповідь:
Дивись, яка чудова ніч.
Весна іде, красу несе,
А в тій красі радіє все". } Двічі

"Мамо моя, прийшла пора,
А я весела, молода.
Я жити хочу, я люблю,
Мамо, не лай дочку свою". } Двічі

Ой у лісі, на полянці

Повстанська пісня

Ой, у лі - сі на по - ля н - ці сто - я - ли пов - стан - ці

5 по - схо - ди - лись до по - тіч - ка вми - ва - ти - ся вран - ці.

Ой у лісі, на полянці,
Стояли повстанці –
Посходились до потічка
Вмиватися вранці. } Двічі

Декотрі ся повмивали,
Декотрі втирали –
Більшовицького нападу
Ся не сподівали. } Двічі

Кулемети терескочуть,
Мов ті накажені...
Крикнув сотник Соловейко:
"Хлопці, я ранений!" } Двічі

Упав Орел, упав Орест,
Упав Соловейко...
Крикнув: "Слава Україні!
Будь здорова, ненько... } Двічі

Будь здорова, дівчинонько,
І ти, рідна нене...
А ти, славна Україно,
Не забудь за мене". } Двічі

Ой у лісі, на полянці,
Стояли повстанці –
Посходились до потічка
Вмиватися вранці. } Двічі

Ой у лузі червона калина

Українська народна пісня

Урочисто, з почуттям

The musical score is written in G minor (one flat) and 4/4 time. It consists of four staves of music with lyrics underneath. The first staff starts with a treble clef and a key signature of one flat. The second staff begins with a measure rest and a 5 above it. The third staff begins with a measure rest and a 9 above it. The fourth staff begins with a measure rest and a 13 above it, and includes first and second endings marked with '1.' and '2.' respectively.

Ой у лу - зі чер-во - на ка - ли - на по - хи - ли - ла - ся,
чо - гось - на - ша слав - на Ук - ра - ї - на за - жу - ри - ла - ся.
А ми ту - ю чер-во - ну ка - ли - ну пі - дій - ме - мо, а ми на - шу
слав - ну Ук - ра - ї - ну, гей, гей, роз - ве - се - ли - мо! роз ве - се - ли - мо!

Ой у лузі червона калина похилилася,
Чогось наша славна Україна зажурилася.
А ми тую червону калину підіймемо,
А ми нашу славну Україну, гей, гей, розвеселимо! } Двічі

Марширують наші добровольці у кривавий тан,
Визволяти братів-українців з ворожих кайдан.
А ми наших братів-українців визволимо,
А ми нашу славну Україну, гей, гей, розвеселимо! } Двічі

Не хилися, червона калино, маєш білий цвіт.
Не журися, славно Україно, маєш вільний рід.
А ми тую червону калину підіймемо,
А ми нашу славну Україну, гей, гей, розвеселимо! } Двічі

Гей, у полі ярої пшениці золотистий лан,
Розпочали стрільці українські з ворогами тан!
А ми тую ярую пшеницю ізберемо,
А ми нашу славну Україну, гей, гей, розвеселимо! } Двічі

Як пові буйнесенький вітер з широких степів,
Та й прославить по всій Україні січових стрільців.
А ми тую стрілецьку славу збережемо,
А ми нашу славну Україну, гей, гей, розвеселимо! } Двічі

Ой у полі криниченька

Українська народна пісня

The musical score is written in G minor (one flat) and 2/4 time. It consists of four staves of music. The first staff starts with a treble clef and a key signature of one flat. The melody is simple and folk-like. The lyrics are written below the notes. The second staff starts with a measure rest of 5 measures. The third staff starts with a measure rest of 9 measures. The fourth staff starts with a measure rest of 14 measures. The lyrics are: Ой у по - лі кри - ни - чень - ка, там хо - лод - на во - ди - чень - ка. Ой у по - лі кри - ни - чень - ка, там хо - лод - на во - ди - чень - ка.

Ой у полі криниченька,
Там холодна водиченька. } Двічі

Буде бити, ще й лаяти,
Ще й Романом докоряти. } Двічі

Ой там Роман воли пасе,
Катерина воду несе. } Двічі

– Де ж ти, доню, барилася,
Що й вечерять спізнилася? } Двічі

Ой став Роман жартувати,
З відер воду виливати. } Двічі

– Налетіли гуси з броду,
Сколотили мені воду. } Двічі

– Ой Романе, Романочку,
Не лий воду на сорочку. } Двічі

А я стала-постояла,
Доки вода устояла. } Двічі

Бо це вода не літняя...
В мене мати не рідная. } Двічі

– Брешеш, доню, збрехалася,
Ти з Романом кохалася. } Двічі

Бо це вода із Дунаю,
Буде бити, добре знаю. } Двічі

Ой у полі озеречко

Українська народна пісня

Повільно



Ой у по - лі о - зе - реч - ко, там пла - ва - ло ві - де - реч - ко.

5



Сос - но - ві кле - п - ки, а ду - бо - ве ден - це, не цу - рай - ся, мо - є сер - це.

1. Ой у полі озеречко,
Там плавало відеречко,
Соснові клепки, дубове денце,
Не цурайся мене, серце. } Двічі

2. Бо як будеш цуратися,
Будут люде сміятися;
Сідай на коня, виїжджай з двора,
Ти не мій, я не твоя. } Двічі

3. Не раз, не два під вербою
Стояв козак зо журбою;
Вийди, дівчино, вийди, рибчино,
Поговоримо з тобою. } Двічі

4. Рада би я виходити
І з тобою говорити,
Ой лежить нелюб на правій руці,
Боюся го розбудити. } Двічі

5. Ой дівчино моя люба,
Одвернися від нелюба,
Бо буду стріляти, бо буду влучати,
З-під зеленого дуба. } Двічі

6. А як стрілиш та й не влучиш,
Тільки з пари нас розлучиш?
Сідай на коня, виїжджай з двора,
Ти не мій, я не твоя. } Двічі

7. Козак коня та й сідлає,
До коника промовляє:
"Біжи, мій коню, біжи, вороний,
До тихого Дунаю". } Двічі

8. А я стою та й думаю,
Що робити тепер маю,
Чи з коня биться, чи утопиться,
Чи до милої повернутися? } Двічі

9. Жито жали, жито жали,
Але снопів не в'язали,
Гей любилися, гей кохалися,
Щирої правди не сказали. } Двічі

Ой хмелю

Українська народна пісня

Енергійно

The musical score is written in G major, 2/4 time, and consists of three staves. The first staff contains the vocal melody with lyrics: "Ой хме - лю ж мій, хме - лю, хме - лю". The second staff contains a piano accompaniment with lyrics: "зе - ле - не - нький, де ж ти, хме - лю, зи - му зи - му - вав,". The third staff continues the piano accompaniment with lyrics: "що й не роз - ви - ва - вся? -вся?". The score includes bar numbers 6 and 13, and first and second endings for the final phrase.

"Ой хмелю ж мій, хмелю,
Хмелю зелененький,
Де ж ти, хмелю, зиму зимував,
Що й не розвивався?" } Двічі

"Зимував я зиму,
Зимував я другу,
Зимував я в лузі на калині
Та й не розвивався." } Двічі

"Ой сину ж мій, сину,
Сину молоденький,
Де ж ти, сину, нічку ночував
Що й не роззувався?" } Двічі

"Ночував я нічку,
Ночував я другу,
Ночував я у тої вдовиці,
Що сватати буду." } Двічі

"Ой сину ж мій, сину,
Ти моя дитино,
Не женися на тій удовиці,
Бо щастя не буде!" } Двічі

Бо вдовине серце,
Як осіннє сонце –
Воно світить, світить, та не гріє,
Все холодом віє. } Двічі

А дівоче серце,
Як весняне сонце –
Ой хоч воно хмарнесеньке,
А все теплесеньке. } Двічі

Ой чий то кінь стоїть

Українська народна пісня

Помірно

The musical score is written on a single treble clef staff with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a 3/4 time signature. The tempo is marked 'Помірно'. The melody consists of several phrases, with lyrics written below the notes. The first line of music is followed by the lyrics 'Ой чий то кінь сто - їть, що си - ва гри - вонь - ка?'. The second line of music starts with a repeat sign and is followed by 'Спо - до - ба - лась ме - ні, спо - до - ба - лась ме - ні'. The third line of music is followed by 'та - я дів - чи - - - нонь - ка.' and the fourth line with 'дів - - - - - чи - на.'

Ой чий то кінь стоїть,
Що сива гривонька.
Сподобалась мені,
Сподобалась мені
Тая дівчинонька.

Не так та дівчина,
Як біле личенько.
Подай же дівчино,
Подай же гарная
На коня рученьку.

Дівчина підійшла,
Рученьку подала.
Ой краще б я була,
Ой краще б я була
Кохання не знала.

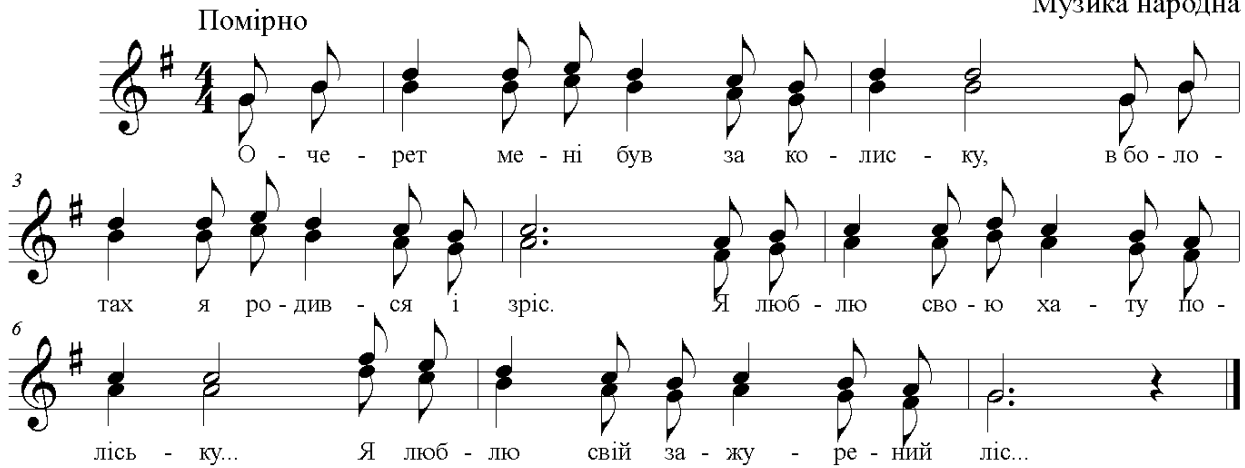
Кохання-кохання
З вечора до рання.
Як сонечко зійде,
Як сонечко зійде
Кохання відійде.

Очерет мені був за колиску

Слова Д. Фальківського

Музика народна

Помірно



О - че - рет ме - ні був за ко - лис - ку, в бо - ло -
3 тах я ро - див - ся і зріс. Я люб - лю сво - ю ха - ту по -
6 лись - ку... Я люб - лю свій за - жу - ре - ний ліс...

Очерет мені був за колиску,
В болотах я родився і зріс.
Я люблю свою хату поліську...
Я люблю свій зажурений ліс...

А поліське похмуре болото –
Пів-Полісся вода залила...
Тільки де-не-де хутір самотній,
Тільки де-не-де клаптик села.

Хоч у злиднях живемо, у бруді,
Та привілля яке по весні,
Коли виставиш вітрові груди
І летиш, і летиш на човні.

А вода і хлопоче, і плаче,
Захлинається в лотій зlobі,
Ну, скажіть, в кого серце гаряче,
Як весну по весні не любить?

І укриють безкраї простори
Білокурі чайки і човни...
Тільки слухай, як води говорять
В буйнім засвіті свята весни.

І не дивно, що любимо змалку
Буйну воду і буйні пісні...
Наше серце – це серце рибалки,
А життя наше – книга борні...

Очерет мені був за колиску,
В болотах я родився і зріс,
Я залишив цю хату поліську
І пішов воювати у ліс.

Розпрягайте, хлопці, коні

Українська народна пісня

Moderato

The musical score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of four staves of music with lyrics underneath. The first staff starts with a treble clef and a key signature of one sharp. The tempo is marked 'Moderato'. The lyrics are: 'Роз - пря - гай - те, хлоп - ці, ко - ні, та ля - гай - те'. The second staff starts with a measure rest of 4 measures, then continues with 'спо - чи - вать, а я пі - ду в сад зе - ле - ний,'. The third staff starts with a measure rest of 7 measures, then continues with 'в сад кри - ни - чень - ку ко - пать. Ма - ру - ся раз, два, три ка - ли - на,'. The fourth staff starts with a measure rest of 10 measures, then continues with 'чор - ня - ва - я дів - чи - на в са - ду я - го - ди рва - ла. Ма - ру - ся // ла.' There are two first endings marked '1.' and '2.' at the end of the fourth staff.

Розпрягайте, хлопці, коні,
Та лягайте спочивать,
А я піду в сад зелений,
В сад криниченьку копать.

Приспів:

Маруся раз, два, три, калина,
Чорнявая дівчина
В саду ягоди рвала.

Копав, копав криниченьку
У вишневому саду...
Чи не вийде дівчинонька
Рано-вранці по воду?

Приспів:

Вийшла, вийшла дівчинонька
В сад вишневий воду брать,
А за нею козаченько
Веде коня напувать.

Приспів:

Просив, просив відеречка,
Вона йому не дала,
Дарив, дарив з руки перстень,*
Вона його не взяла.

Приспів:

"Знаю, знаю, дівчинонько,
Чим я тебе розгнівив:
Що я вчора ізвечора
Із другою говорив".

Приспів:

"Вона ростом невеличка,
Ще й літами молода,
Руса коса до пояса,
В косі стрічка голуба".

Приспів.

Там на горі, на Маківці

Українська народна пісня

Маршово

The musical score is written on three staves in a single system. The first staff contains the melody with lyrics: 'Там на го - рі на Ма - кі - ці, там ся би - ли'. The second staff continues the melody with lyrics: 'Сі - чо - ві - ї Стріль - ці, хлоп - ці, пі - де - мо, бо - ро - ти - ся бу - де - мо,'. The third staff features a piano accompaniment with two first endings, marked '1.' and '2.', and lyrics: 'за У - кра - ї - ну, за рів - ні пра - ва, дер - жа - ву. \ \ рів - ні пра - ва.'

Там на горі, на Маківці,
Там ся били січовії стрільці.

Приспів:

Хлопці, підемо, боротися будемо
За Україну, за рівні права, державу. } Двічі

Наші хлопці добре б'ються,
Йдуть до бою, ще й сміються.

Приспів.

Наша сотня вже готова,
Від'їжджає до Кйова.

Приспів.

Як на фіри посідали,
То вже собі заспівали.

Приспів.

Є в Кйові злата брама,
На ній висить синьо-жовта фана.

Приспів.

Є у Львові усусуси,
Україна бути мусить.

Приспів.

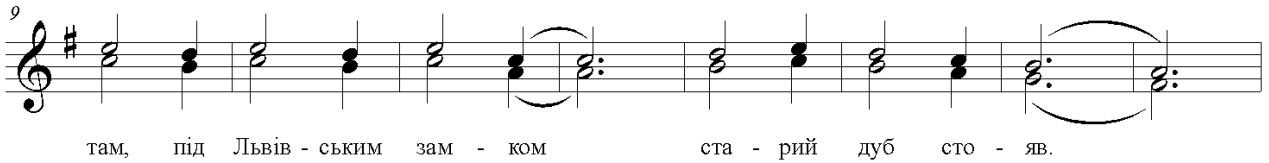
Україна – наша мати,
Як здобудем, будем мати.

Приспів.

Там, під Львівським замком

Українська народна пісня

Розпівно



Там, під Львівським замком старий дуб стояв.
Там, під Львівським замком старий дуб стояв,
А під тим дубочком партизан лежав.

Він лежить, не дише, він неначе спить.
Він лежить, не дише, він неначе спить.
В золотім кучері вітер шелестить.

Над ним стара мати стомлена стоїть.
Над ним стара мати стомлена стоїть,
І до свого сина тихо говорить:

"Сину ж ти мій, сину, дитино моя,
Сину ж ти мій, сину, дитино моя,
Були б ти не вбили, якби не війна.

Було вас у батька п'ятеро синів,
Було вас у батька п'ятеро синів,
Ти був наймолодший, сину наш, Андрій.

Як ти був маленький, батько воював,
Як ти був маленький, батько воював –
Він за Україну голову поклав!"

Не плач, стара мати – син героєм став!
Не плач, стара мати – син героєм став!
Він за Україну голову поклав.

Туман яром

Українська народна пісня

Помірно



Ту-ман я - ром, ту-ман до-ли-но-ю, ту-ман-я-ром ту-ман-до - ли - но - ю.

Туман яром, туман долиною. (2)

За туманом нічого не видно, (2)

Тільки видно дуба зеленого, (2)

Під тим дубом криниця стояла, (2)

В тій криниці дівка воду брала, (2)

Та й втопила золоте відерце, (2)

Засмутила козакові серце. (2)

"Ой хто ж мені відерце дістане, (2)

Той зі мною на рушничок стане". (2)

Обізвався козаченько з гаю: (2)

"Ой я ж тобі відерце дістану, (2)

І з тобою на рушничок стану, (2)

Хай виплива туман на долину, (2)

Якщо доля, заберу дівчину". (2)

Цвіте терен

Українська народна пісня

Помірно

Цві - те те - рен, цві - те те - рен, лис - тя о - па - да - є,
хто в лю - бо - ві не зна - єть - ся,
той го - ря не зна - є, зна - є.

Цвіте терен, цвіте терен,
А цвіт опадає.
Хто в любові не знається,
Той горя не знає.

А я, молода дівчина,
Та й горя зазнала,
Вечероньки не доїла,
Нічки не доспала.

Ой візьму я кріселечко,
Сяду край віконця,
Іще очі не дрімали,
А вже сходить сонце.

Хоч дрімайте, не дрімайте –
Не будете спати,
Десь поїхав мій миленький
Іншої пукати.

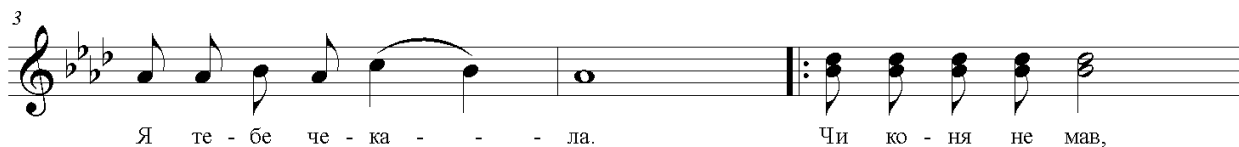
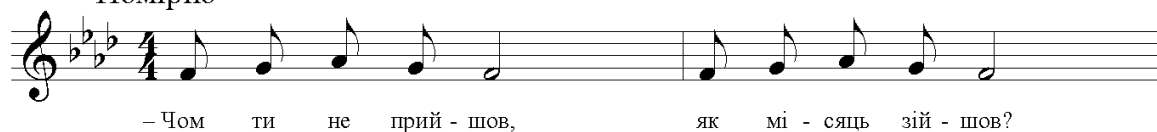
Нехай їде, нехай їде,
Нехай не вернеться,
Нехай йому молодому
Щастя усміхнеться.

А я молода дівчина,
Не буду я спати,
Буду його виглядати,
День і ніч чекати.

Чом ти не прийшов

Українська народна пісня

Помірно



- Чом ти не прийшов, як місяць зійшов?
Я тебе чекала.
Чи коня не мав, чи стежки не знав,
Мати не пускала?

- І коня я мав, і стежку я знав,
І мати пускала,
Найменша сестра, бодай не зросла, -
Сідельце сховала.

А старша сестра сідельце знайшла,
Коня осідлала.
- Ой їдь, братику, до дівчиноньки,
Що тебе чекала.

- Тече річенька невеличенька,
Схочу - перескочу.
Віддай же мене, моя матінко,
За кого я хочу.

Віддала мене, моя матінка
За діда старого
Казала мені шанувать його
Так як молодого.

Шанувала рік, шанувала два,
третій не стерпіла.
Перекинулась в сиву зозулю
Тай в світ полетіла.

Гаєм летіла, землю кропила
Дрібними сльозами.
Гаєм летіла, гілля ламала
Білими руками.

Прилетіла в сад та й стала кувать
В саду на калині.
Та й стала кувать, жалю завдавать,
Горе на чужині.

Чорноморець, матінко

Українська народна пісня

Широко

5

Чор - но - мо - рець, ма - тін - ко, чор - но - мо - рець,
ви - вів ме - не бо - су - ю на мо - ро - зець.

The musical score is written on two staves in G minor (three flats) and 2/4 time. The first staff contains the melody for the first line of lyrics, and the second staff contains the melody for the second line. The score includes various rhythmic values and rests, with a repeat sign at the end of the second line.

Чорноморець, матінко, чорноморець,
Вивів мене босую на морозець. (2)

Вивів мене босую та й питає:
"Чи є мороз, дівчино, чи немає?" (2)

"Ой нема морозоньку, тільки роса".
А я молодесенька стою боса. (2)

Ой став вітер буйнесенький повівати,
Ой став мене чорноморець підмовляти. (2)

Дурна була, матінко, послухала,
Сіла з чорноморчиком, поїхала. (2)

Я ж думала, жить буду, панувати,
А тепер приходиться горювати. (2)

А тепер приходиться горювати,
На чужій нивочці жито жати. (2)

Тай на чужій нивочці жито жала,
Маленькі снопики пов'язала. (2)

Hello dolly

Lyric and music by
Jerry Herman

Refrain-Medium Strut tempo

HEL - LO, DOL-LY, well. HEL - LO. DOL-LY, It's so nice to have you
6 back where you be-long. You're look-ing swell, Dol - ly, we can tell,
12 Dol - ly, You're still glow-in', you're still crow-in', you're still go - in' strong. We feel the room
18 sway-in', for the band's play-in', one of your old fa-v'rite song from' way back when.
24 So take her wrap, tel-las, Fing her an emp - ty lap, fel - las,
gol - ly gee, fel-las, Find her a va - cant knee, fel - las,
29 1. Dol-ly 'll nev - er go a - way a - gain! 2. HEL - \ go a - way,
34 Dol-ly 'll nev - er go a - way, Dol-ly 'll nev - er go a - way a - gain!

Kolorowe Jarmarki

Muzyka: Jan Laskowski

Słowa: Ryszard Ulicki

Tango style

Kie - dy pa - trze hen za sie - bie w ta - mte la - ta co mi - ne - ly, cza - sem
3 my - sle co prze - gra - lem i - le dia - bli wie - li. Co stra -
5 ci - lem z wla - snej wo - li i - le prze - ciw so - bie. Co - wy -
7 li - cze to wy - li - cze a - le za - wsze wie - dy po - wiem,
9 ze naj - ba - rdziej mi za - ... Ko - lo - ro - wych Ja - rma - rkow,
12 bla - sza - nych ze - ga - rkow, pie - rza - stych ko - gu -
15 ci - kow. ba - lo - ni - kow na dru - ci - ku,
18 mo - ty - li dre - wnia - nych, ko - ni - kow bu -
21 ja - nych, cu - kro - wej wa - ty,
24 1. z pie - mi - ka cha - ty. Ko - lo - ro - wych Ja -

27

2.

z pie - rni - ka cha - ty.

Kiedy patrzę hen za siebie
 W tamte lata co minęły
 Kiedy myślę co przegrałam,
 A co diabli wzięli
 Co straciłam z własnej woli,
 A co przeciw sobie
 Co wyliczę to wyliczę,
 Ale zawsze wtedy powiem, że najbardziej mi żal...

Chór:

Kolorowych jarmarków, blaszanych zegarków
 Pierzastych kogucików, baloników na druciku
 Motyli drewnianych, koników bujanych
 Cukrowej waty i z piernika chaty

Tyle spraw już mam za sobą
 Coraz bliżej jesień płowa
 Już tak wiele przeszło obok
 Już jest co żalować
 Małym rzeczom zostajemy
 W pamiętaniu wierni
 Zamiast serca noszę chyba
 Odpustowy piernik, bo najbardziej mi żal...

Chór.

Let It Be

Slow tempo

Lyric and music by
J.Lennon, P.McCartney

When I find my - self in times of trou - ble

Moth - er Ma - ry comes to me Speak - ing words of wis - dom, tel it

be, And in my hour of dark - nees She is

stand - ing right in front of me Speak - ing words of wis - dom, let it

be. Let it be, let it be, let it be, let - it - be, (v.2.Yeah)

Whis - per words of wis - dom, let - it - be. And when

Let - it - be, let - it - be, let it be,

let - it - be, Whis - per words of wis - dom, let - it - be.

When I find myself in times of trouble
Mother Mary comes to me
Speaking words of wisdom, let it be.
And in my hour of darkness
She is standing right in front of me
Speaking words of wisdom, let it be.
Whisper words of wisdom, let it be.

And when the night is cloudly
There is still a light that shines on me
Shine until tomorrow, let it be.
I wake up to the sound of music
Mother Mary comes to me
Speaking words of wisdom, let it be.
There will be an answer, let it be.

And when the broken hearted people
Living in the worlds agree
There will be an answer, let it be.
For though they may be parted
there is still a chance that they will see
There will be an answer, let it be
There will be an answer, let it be.

My way

Lyrics by Gilles Thibault.


Music by Claude Francois and Jacques Revaux.

English text by Paul Anka.

Ukrainian translation Vasil Chepelyuk

Moderately slow

5




And now the end is near, and so I face the fin - al cur - tain, My
grets, I've had a few, but then a - gain, too few to men - tion, I
loved, I've laughed and cried, I've had my liff, my share of los - ing, And

9



friend, I'll say it clear, I'll state my case, of which I'm cer - tain. I've
did what I had to do, and saw it thru with - out ex - emp - tion, I
now, as tears sub - side, I find it all so a - mus - ing. To

13



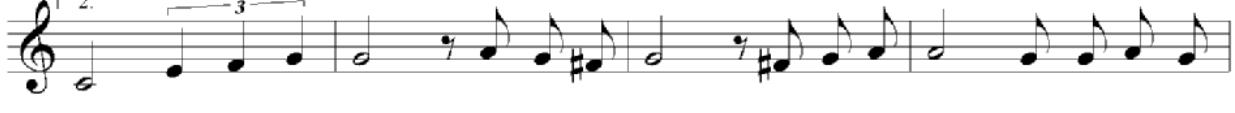
lived a life that's full, I trav - eled each and ev - 'ry high - way And
planned, each chart - ered course, each care - ful step a - long the by - way, And
think I did all that, and my I say, "Not in a shy way." Oh,

17




more, much more than this, I did it my way. Re - \\
more, much more than this, I did it my way.
no, oh, no not me, I did it my way.

21




way. Yes, there were times, I'm sure you knew when I bit off more than I could
way. What is a man, what has he got, if not him - self, then he has

25



chew, But thru it all, when there was doubt, I ate it up, and spit it
not to say the things he tru - ly feels, And not the words of one who

29



out, I faced it all and I stood tall, and did it my
kneels, The rec - ord shows I took the blows, and did it my

29

way.
way.

I've way.

and did it my way.

rit.

Я знав тривогу й біль і забуття, як міг тримався.
 Коли впізнав любов гріховним солодом впивався.
 Як міг робив добро не підкорявсь своїй гордині
 Над прірвою стояв, був на вершині.

Приспів:

Мої жалі, мої роки летять за обрій у віки
 Вже не повернуться назад.
 Шукають свій небесний сад
 Допоки блиск не не згас в очах
 Пройди свій шлях.

Життя єдина мить летить крізь роки і не вертає.
 Куди веде той шлях і що попереду чекає?
 Де правда, де обман, де істина ніхто не знає?
 Коли, й за що воздасть? Бог визначає!

Летять роки, біжать роки, летять за обрій у віки
 Вже не повернуться назад, шукають свій небесний сад
 Допоки блиск не згас в очах
 Пройди свій шлях!

Strangers in the night

Lyrics by Charles Singleton
and Edward Snyder.

Music by Bert Kaempfert.

Ukrainian translation Vasil Chepelyuk

Moderately slow

The musical score is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). It consists of 34 measures of music. The melody is simple and melodic, with some triplet markings and a coda section starting at measure 30. The lyrics are written below the notes, with some words hyphenated across lines. The tempo is marked 'Moderately slow'.

Stran-gers in the night ex-chang-ing glanc-es, won-d'ring in the night what were the chances
5 we'd be shar-ing love be-fore the night was through.
9 Some-thing in your eyes was so in-vit-ing, some-thing your smile was so ex-cit-ing,
13 some-thing in my heart told me I must have you.
17 Stran-gers in the night two lone-ly peo-ple we were. Stran-gers in the night
20 up to the mo-ment when we said our first hel-lo. Li-ttle did we know
23 love was just a glance a-way, a warn em-brac-ing dance a-way and ev-er since that night
26 we've been to-get-her, lov-ers at first sight in love for-ev-er. It turned out so right
30 for stran-gers in the night. 1. Coda ev-er since that night
34 we're been to-get-her, lov-ers at first sight in love for-ev-er. It turned out so right

Szła dziewczka do laseczka

W tempie walca Polskie piosenki ludowe

The musical score is written in a single system with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a 3/4 time signature. The melody is simple and folk-like, with lyrics written below the notes. The score is divided into measures, with measure numbers 9, 17, 25, 33, 37, 41, and 45 marked at the beginning of their respective lines. The lyrics are: Szła dzie-wecz - ka do la - secz - ka, do zie - lo - ne - go, ha, ha, do zie - lo - ne - go, ha, ha, do zie - lo - ne - go. Na pot - ka - la mys - li - wecz - ka bar - dzo swar - ne - go, ha, ha, bar - dzo swar - ne - go, ha, ha, bar - dzo swar - ne - go. Gdzie jest ta u - li - ca, gdzie jest ten dom, gdzie jest ta dzie - wczyna ja? Zna - la - zlen u - li - ce, zna - la - znem dom, zna - la - zlem dzie - wczyna ne, co ko - cham ja.

Szła dziewczka do laseczka
Do zielonego ha, ha,
Do zielonego ha, ha,
Do zielonego.
Napotkała myśliweczka
Bardzo szwarne go ha, ha,
Bardzo szwarne go ha, ha,
Bardzo szwarne go.

Chór:

Gdzie jest ta ulica, gdzie jest ten dom
Gdzie jest ta dziewczyna
Co kocham ją.
Znalazłem ulicę, znalazłem dom
Znalazłem dziewczynę
Co kocham ją. Lala, la, la, la, la, la

Myśliweczku, kochaneczku
Bardzo ci rada ha, ha,
Bardzo ci rada ha, ha,
Bardzo ci rada.
Dałabym ci chleba z masłem
Alem go zjadła ha, ha,
Alem go zjadła ha, ha,
Alem go zjadła.

Chór.

Jak żeś zjadła, to żeś zjadła
To mi się nie chwał ha, ha,
To mi się nie chwał ha, ha,
To mi się nie chwał.
Jakbym znalazł kawał kija,
To bym cię wyprał ha, ha,
To bym cię wyprał ha, ha,
To bym cię wyprał.

Chór.

Yesterday

Lyric and music by
J.Lennon, P.McCartney

Narrative

Yes-ter-day, all my troub-les seemed so far a-way

4 Now it looks as though they're here to stay Oh, I be-lieve in

7 yes-ter-day. Sud-den-ly, I'm not half the man I used to be,

11 There's a sha-dow han-ging o-ver me Oh, yes-ter-day came sad-den-ly.

15 Why she had to go I don't know. She would not say. I said

20 Some-thing wrong, Now I long for yes-ter-day. yes-ter-day,

24 Love was such an eas-y game to play, Now I need a place to hide a-way, Oh,

28 I be-lieve in yes-ter-day. Mm mm mm mm mm mm mm.

Yesterday, all my troubles seemed so far away
Now it looks as though they're here to stay
Oh, I believe in yesterday.

Suddenly, I'm not half to man I used to be,
There's a shadow hanging over me.
Oh, yesterday came suddenly.

Why she had to go I don't know she woldn't say.
I said something wrong, now I long for yesterday.

Yesterday, love was such an easy game to play.
Now I need a place to hide away.
Oh, I believe in yesterday.

Зміст

| | |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Передмова | 3 |
| Гімн України | Слова П. Чубинського музика М. Вербицького..... 4 |
| Молитва за Україну | Слова О. Кониського музика М. Лисенка 5 |
| Гімн Університету | Слова В. Слапчука, музика М. Стефанишина 6 |
| Gaudeamus igitur | Студентський гімн..... 9 |
| Волинь моя | Слова і музика С. Кривенького 10 |
| Пісня про Волинь | Слова Д. Луценка музика А. Пашкевича 11 |
| Вже вечір вечоріє | Слова М. Сороколіта музика В. Заставного..... 15 |
| Водограй | Слова і музика В. Івасюка..... 16 |
| Гуцулка Ксеня | Слова і музика Я. Барнича 17 |
| Два кольори | Слова Д. Павличка музика О. Білаша 18 |
| День народження | Слова В. Іваницького музика В. Чепелюка 19 |
| Зелен-клен | Слова Ю. Рибчинського музика І. Поклада 21 |
| Летять, ніби чайки | Слова Л. Рєви музика Ю. Рожавської..... 23 |
| Мамина вишня | Слова Д. Луценка музика А. Пашкевича 25 |
| Ми підем, де трави похилі | Слова А. Малишка музика П. Майбороди..... 27 |
| Ожини | Слова П. Маха музика В. Герасимчука 28 |
| Ой, смереко | Слова і музика Л. Якіма 29 |
| Ой ти, дівчино, з горіха зерня | Слова І. Франка музика А. Коса-Анатольського 30 |
| Осіннє золото | Слова Д. Луценка музика І. Шамо 31 |

| | | |
|----------------------------|------------------------------------------------------|----|
| Очі волошкові | Слова А. Драгомирецького музика С. Сабодаша | 32 |
| Пісня буде поміж нас | Слова і музика В. Івасюка..... | 34 |
| Пісня про вчительку | Слова А. Малишка музика П. Майбороди..... | 35 |
| Пісня про Київ | Слова Д. Луценка музика І. Шамо | 37 |
| Пісня про рушник | Слова А. Малишка музика П. Майбороди..... | 38 |
| Стожари | Слова В. Кудрявцева музика П. Дворського | 39 |
| Час рікою пливе | Слова Б. Лепкого музика Л. Лепкого | 41 |
| Червона рута | Слова і музика В. Івасюка..... | 42 |
| Черемшина | Слова М. Юрійчука музика В. Михайлюка | 44 |
| Чорна гора | Слова і музика В. Гонтарського | 45 |
| Чорнобривці | Слова М. Сингаївського музика В. Верменича..... | 46 |
| Шлях до Тараса | Слова Ю. Рибчинського музика О. Осадчого | 47 |
| Я піду в далекі гори | Слова і музика В. Івасюка..... | 49 |
| Ясени | Слова М. Ткача музика О. Білаша | 51 |
| Била мене мати | Українська народна пісня | 52 |
| Був собі стрілець | Стрілецька пісня | 53 |
| В саду гуляла | Українська народна пісня | 55 |
| Гей, наливайте повнії чари | Українська народна пісня | 56 |
| Гей, соколи | Українська народна пісня | 57 |
| Горіла сосна | Українська народна пісня | 58 |
| За нашов стодолов | Українська народна пісня | 59 |
| Засвистали козаченьки | Українська народна пісня | 60 |
| Їхав козак містом | Українська народна пісня | 61 |

| | | |
|----------------------------|------------------------------------------------|----|
| Їхав козак за Дунай | Слова С. Климовського мелодія народна..... | 62 |
| Їхали козаки | Українська народна пісня | 63 |
| Місяць на небі | Українська народна пісня | 64 |
| Несе Галя воду | Українська народна пісня | 65 |
| Ніч яка місячна | Слова М. Старицького мелодія народна..... | 66 |
| Ой на горі два дубки | Українська народна пісня | 67 |
| Ой на горі та жінці жнуть | Українська народна пісня | 68 |
| Ой на горі цигани стояли | Українська народна пісня | 69 |
| Ой там у лузі | Українська народна пісня | 70 |
| Ой у вишневому садочку | Українська народна пісня | 71 |
| Ой у вишневому саду | Українська народна пісня | 72 |
| Ой у лісі, на полянці | Повстанська пісня | 73 |
| Ой у лузі червона калина | Українська народна пісня | 74 |
| Ой у полі криниченька | Українська народна пісня | 75 |
| Ой у полі озерецько | Українська народна пісня | 76 |
| Ой хмелю | Українська народна пісня | 77 |
| Ой чий то кінь стоїть | Українська народна пісня | 78 |
| Очерет мені був за колиску | Слова Д. Фальківського музика народна | 79 |
| Розпрягайте хлопці коні | Українська народна пісня | 80 |
| Там на горі, на маківці | Українська народна пісня | 81 |
| Там під Львівським замком | Українська народна пісня | 82 |
| Туман яром | Українська народна пісня | 83 |
| Цвіте терен | Українська народна пісня | 84 |
| Чом ти не прийшов | Українська народна пісня | 85 |
| Чорноморець, матінко | Українська народна пісня | 86 |
| Hello dolly | Lyric and music by Jerry Herman..... | 87 |

| | | |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Kolorowe Jarmarki | Slowa Ryszard Ulicki muzyka Jan Laskowski..... | 88 |
| Let It Be | Lyric and music by J. Lennon, P. McCartney..... | 90 |
| My way | Lyrics by Gilles Thibault music by Claude Francois and Jacques Revaux english text by Paul Anka ukrainian translation Vasil Chepelyuk..... | 91 |
| Strangers in the night | Lyrics by Charles Singleton and Edward Snyder music by Bert Kaempfert ukrainian translation Vasil Chepelyuk..... | 93 |
| Szła dziewczeczka do laseczka | Polskie piosenki ludowe | 95 |
| Yesterday | Lyric and music by J. Lennon, P. McCartney..... | 96 |

Музичне видання

Єднає мудро благовісна музика

Співаник
Східноєвропейського національного
університету імені Лесі Українки

Репертуарна збірка
вокально-пісенних творів

В авторській редакції кандидата педагогічних наук, доцента кафедри музичних інструментів
інституту мистецтв СНУ імені Лесі Українки
Андрія Гордійчука

Музичний редактор Олександр Голощук
Технічний редактор М. Б. Філіпович

Формат 60×84¹/₁₆. Обсяг 11,62 ум. друк. арк., 11,5 обл.-вид. арк. Наклад 150 пр. Зам. 4215. Видавець і
виготовлювач – Східноєвропейський національний університет імені Лесі Українки (43025, м. Луцьк,
просп. Волі, 13). Свідоцтво Держ. комітету телебачення та радіомовлення України ДК № 4513 від 28.03.2013 р.